

NOVINY

Měsíčník správního obvodu pro území
Radotína, Zbraslavi, Velké Chuchle, Lipenců, Lochkova



ROČNÍK 10

ČÍSLO 10/2012

WWW.PRAHA16.EU

ZDARMA

Slovo starosty



Vážení spoluobčané, toto slovo starosty vychází jen několik dní poté, co naše politická scéna zažila dosud nevídané,

a to atentát na presidenta. I když jen předstíraný. Nechci tu vůbec rozebírat, co se vlastně stalo. Spíš mi leží v hlavě, proč se to stalo. Kam se naše společnost posunula. Jak si vlastně vykládat takové gesto. A bylo to gesto nespokojeného občana, nebo show sebestředného exhibicionisty? Pravdu ví asi jen dotyčný sám. Je ale zajímavé sledovat reakce lidí kolem sebe. Popravdě řečeno, většinou nejsou příliš odsudivé, a to i z úst lidí, kteří by skutečný atentát nikdy neschvalovali. Co to tedy ukazuje? Ukazuje to na skutečnost, že prestiž a vnímání politiků, zejména těch vrcholných, klesla tak hluboko, že si vlastně v očích veřejnosti takovou symbolickou „popravu“ zaslouží? Děsím se pomyslení, že možná ano. Nevím, jak jinak si vysvětlit tu schovávavou reakci veřejnosti.

Říká se, že každý národ má takovou vládu, jakou si zaslouží. Asi to tak opravdu je. A možná, že v pochopení této pravdy je skryto východisko ze současného stavu. Jak jste na tom vy? Také si říkáte, že nepůjdete volit? Že s tím nechcete mít nic společného. Že stejně nekandiduje nikdo, komu se dá věřit? Že je to všechno špína? Z velké části určitě máte pravdu. Ale každý z nás si musí odpovědět na otázku, co chce víc. Aby to tak zůstalo napořád, nebo aby se to změnilo? Pokud jste pro změnu, pak vězte, že se bez každého z vás neobejde. To je cesta nápravy, nahradit ty horší těmi lepšími. Ne je zastřelit a nechat jejich místo volně pro jiné, ještě horší. Pamatujte, každý národ má takovou vládu, jakou si zaslouží. To je inspirující poznatek. Nevidíte v tom budoucí naději? Že ještě hodně vzdálenou? To asi ano. Ale i k vzdálenému cíli se jednou dojde. A čím má pro nás větší hodnotu, tím je cesta k němu obvykle těžší. Tak už to v životě je.

Ing. Jiří Rendl
starosta MČ Praha - Lochkov

Zateplení domů na radotínském Sídlišti

Městská část Praha 16 v souladu se slibem svým nájemníkům zahájila postupné zateplování domů v její správě na „starém“ Sídlišti.

Rada MČ Praha 16 rozhodla

o orientační výši investičních prostředků na tuto akci pro roky 2012 a 2013 v částce cca 10 mil. Kč, a proto bylo vypsáno výběrové řízení na zateplení domů čp. 1078 - 1082, včetně samoobsluhy a restaurace Berounka. Do výběrového řízení se přihlásilo 9 firem a zvítězila firma Kasten s.r.o. Neratovice, která nabídla



foto: Souček

nejvýhodnější První etapa prací byla zahájena v srpnu

cenu 10,7 mil. Kč (nejde o neznámou firmu, protože zateplovala

dům čp. 1076 a 1077 na Sídlišti a její reference byly výtečné).

Práce na zateplení bytového domu čp. 1078 a 1079, včetně restaurace a samoobsluhy, byly zahá-

jeny v srpnu 2012 a budou ukončeny v prosinci 2012, práce na byto-

Odpadní vody jsou vyváženy levněji

Výstavba technické vybavenosti, tedy všech inženýrských sítí včetně klíčové splaškové kanalizace, ve zbylých částech Radotína se komplikuje, jak informoval starosta Městské části Praha 16 Mgr. Karel Hanzlík například v *Novinách Prahy 16* č. 4/2012 a 9/2012. Aby toho nebylo málo, od června musí lidé za odvoz splašků zaplatit až dvojnásobek. Proč?

Dosud se lidé ze zbývajících částí Viniček, Otínských a Zderazské ulice museli spoléhat na komerční odvoz obsahu žump, který ale na přelomu května a června 2012 skokově podražil. Autodopravci tímto reagovali na uzavření výpustního místa v nedalekých Lahovicích a nutnost nově vozit odpadní vody až do Ruzyně nebo Kunratic. Vícenáklady na ujeté kilometry, dálniční poplatky a čas strávený cestou promítli do svých cen: z 90 Kč za kubický metr se sazba vyšplhala až ke 180 korunám, tedy přesně na dvojnásobek. Jeden vývoz

12kubíkové žumpy tak lidem podražil o celých tisíc korun!

Aby každý občan nemusel vyjednávat o podmínkách individuálně, vložila se do věci radotínská radnice. „V žádném případě jsme se nechtěli smířit s tím, že lidem již tak poškozeným nedokončenou kanalizací ještě radikálně stoupnou poplatky za vývoz jímek,“ říká tajemník Úřadu městské části Praha 16 Ing. Pavel Jirásek. „Proto jsme si zjistili maximum informací, proč k situaci došlo, a vyvolali jednání se zainteresovanými společnostmi.“

Důvodů pro uzavření výpustního místa bylo několik: jeho havarijní stav, umístění v záplavovém území blízko rodinných domů a nesouhlas vlastníka soukromého pozemku s úpravami (modernizací stanice). Po červencovém jednání, které svolala radotínská radnice s vlastníkem i správcem pražské kanalizační

Pokračování na 3. straně



NE změně územního plánu

Městská část Praha 16 se postavila proti navrhované změně územního plánu v oblasti plánovaných Radotínských jezer. Naopak připravuje vlastní podobu celé oblasti, která by měla prostor zkultivovat a přiblížit zpět k přírodě.

Jak jsme informovali v *Novinách Prahy 16* č. 9/2012 i na webu www.praha16.eu, Magistrát hl. m. Prahy rozhodl o opakovaném veřejném projednání návrhů celoměstsky významných změn územního plánu

Pokračování na 3. straně

Rekonstrukce Houdkovy ulice jde do finále

Celková rekonstrukce ulice v celkové délce přes 1,5 km úspěšně proběhla a zcela jistě ji přivítali nejen její obyvatelé, ale i ostatní, pro které je důležitou spojkou na cestě k jejich domovům v jiné části Lipenců.

Zcela jistě si oddechnou i řidiči autobusů. Předchozí stav dlouhá léta prověřoval jejich zručnost stejně jako

Pokračování na 3. straně

Dobry den, vážení spoluobčané

V případě, že se staneme respondenty dotazníkového průzkumu směřujícího na sestavení hodnocení vnímání priorit dotýkajících se zásadním způsobem našich životů, v převážné většině odpovědí budeme na první místo dosazovat oblast bezpečnosti a pocit bezpečí. Z tohoto pohledu můžeme konstatovat relativně potěšující zprávu, že městské části ležící u soutoku Vltavy a Berounky mají dlouhodobě, dle statistických údajů, nejnižší nápor trestné činnosti. Je to i výsledek preventivních akcí, které v rámci správního obvodu Prahy 16 provádějí bezpečnostní orgány Policie ČR a Městské policie hl. m. Prahy. Mezi ty pravidelně patří již několik let denní a především noční kontroly ubytoven a dále míst, na kterých se vyskytují sociálně nepřizpůsobiví občané. To vše z důvodu pátrání po celostátně hledaných osobách a jiných problémových jedincích či skupinách. Další pravidelnou činností probíhající minimálně dvakrát měsíčně je dohled v restauračních provozovnách, zdaleka není porušován zákaz podávání alkoholu osobám mladším 18 let. Tyto kontrolní činnosti jsou v mnoha případech koordinovány v součinnosti se zástupci Úřadu městské části Praha 16. Samozřejmě, že i Praze 16 se však nevyhnu trestní případy, především odcizení soukromého majetku občanů nebo jeho poškození. K nejčastějším případům i zde patří vloupání do automobilů. Přes veškerá opatření a instalaci kamerových systémů je v tomto případě neúčinnější prevencí nenechávat viditelně v zaparkovaném voze žádný předmět, tašku či oblečení.

V poslední době se opakovaně setkáváme s cílenými akcemi pokoutního nabízení různých služeb zdlácnými zástupci organizací jako jsou telekomunikační společnosti, pražské plynárny nebo elektrovozvodné závody. Cílem se především stávají naši seniři. Podvodníci se pod rouškou provedení instalací, kontrol a revizí snaží dostat do domácností, kde následně důvěřivce okradou. Apeluje na naše starší příbuzné, aby neotevírali neznámým bez předchozího nahlášení, či předložení služebního průkazu. Nebudeme lhotejně k těmto činům. Musíme si uvědomit, že jednou se podobným terčem může stát někdo z příbuzných nebo Vy osobně. I my budeme jednou starí a budeme potřebovat pomoc svých příbuzných a známých.

Věřte, že právě především v oblasti bezpečnosti může každý z nás aktivně přispět. Všímavostí a sounáležitostí k místu, kde žijeme, efektivní spoluprací s pořádkovými složkami můžeme pomoci ještě k lepšímu pocitu bezpečí. Svým nezájmem podporujeme drzost v počínání podvodníků a zlodějů.

Přeji Vám klidné a bezpečné dny.

Za redakční radu
Mgr. Karel Hanzlík

FEMAT
RADOTÍN

FEMAT, spol. s r.o.
Vrážská 1562/24a
153 00 Praha 5 - Radotín

Tel.: 800 400 497
Tel.: 242 438 910

www.femat.cz



Budte akční celou zimu

ŠKODA



Zimní prohlídka
od 15.10. do 30.11. 2012

S profesionální péčí budete celou zimu k nezastavení. Přijďte s Vaším vozem na zimní servisní prohlídku a získáte jistotu, že se na něj můžete spolehnout, ať už Vaše cesty povedou kamkoli. V případě nalezání závady Vám naši specialisté nabídnou opravu za skutečně výhodné ceny.

Krádeže registračních značek

Máte své vozidlo zabezpečené mechanickým či elektronickým zabezpečovacím systémem a domníváte se, že je před zloději dobře chráněné? Zloděje v dnešní době nelákají jenom vozidla, případně jejich kola či xenonové světlomety. Velký problém majitelům může způsobit i krádež registračních značek umístěných na vozidle.

Jak vyplývá ze statistických výstupů, bylo v Praze od ledna do konce srpna letošního roku odcizeno 2006 registračních značek. V průměru jich je tedy každý den odcizeno osm. Pachatelé je často umísťují na svá vozidla, se kterými následně na čerpacích stanicích natankují pohonné hmoty, odjíždějí bez zaplacení a po jednom či více „akcích“ je ze svého vozidla odstraní a zahodí.

Ze zdokumentovaných případů je zřejmá jedna zásadní skutečnost. Pachatelé si téměř výhradně vybírají vozidla, na kterých jsou registrační značky pouze zastrčené či „zavaklé“ do plastového rámečku upevněného na přední a zadní části vozidla. Samotná krádež spočívající ve vytažení z tohoto rámečku trvá jen několik sekund. K činům dochází převážně v nočních hodinách, nejčastěji na parkovištích v sídlištní zástavbě. Výjimkou však nejsou ani krádeže značek z vozidel zaparkovaných v okrajových částech Prahy či v centru.

Počet nahlášených případů odcizení v Praze vykazuje sestupnou tendenci. Od ledna do konce srpna 2010 bylo

v Praze odcizeno 2600 kusů, za stejné období roku 2011 bylo odcizeno již „jen“ 2286 značek a v roce 2012 za téže období zmiňovaných 2006 kousků.

Odcizení značky přináší majiteli vozidla nemalé komplikace. Nejprve jej musí nahlásit na místně příslušné policejní oddělení, kde policisté tuto skutečnost zaprotokolují a zanesou do evidence odcizených registračních značek. Oznamovatel obdrží potvrzení o nahlášení případu, s nímž musí navštívit některé z pracovišť Odboru dopravně správních činností Magistrátu hl. m. Prahy. Tam si zažádá o vydání nových značek. Musí dále kontaktovat svou pojišťovnu, u které má povinné ručení či pojištění. Zde doloží, že má jinou značku a požádá o vydání nového dokladu o povinném ručení. Dalším problémem je fakt, že pokud šofér užije vozidlo bez značky, dostane se do hledáčku téměř každé projíždějící policejní hlídky.

Rada jak ochránit své vozidlo před krádeží je celkem jednoduchá. Stačí, pokud své registrační značky přišroubujete několika vruty do plastového rámečku či narázníku vozidla. V tomto případě platí čím více tím lépe. Vhodné je umístit vruty do rohů značky, po jejím obvodu i do střední části. Jedinou podmínkou je, že vruty nesmí zasahovat do číslic a písmen a také do nálepek potvrzujících absolvování technické prohlídky a měření emisí.

kpt. Bc. Ladislav Beránek

Nejčastější otázky

Kdo může prodávat lihoviny a kdo kontroluje dodržování zákazu prodávání alkoholických nápojů s obsahem nad 20 % etanolu?

Zákon č. 353/2003 Sb., o spotřebních daních říká, že se lihovinami rozumí takové alkoholické nápoje, které obsahují nejméně 15 objemových procent etanolu. Podle ustanovení § 133 téhož zákona je na tržištích a mimo kolaudované provozovny prodej lihovin (a tabákových výrobků) zakázán. To znamená, že uvedené zboží smí být prodáváno pouze v provozovnách, které byly za tímto účelem zkolaudovány. Podnikatelé, kteří prodávají toto zboží mimo kolaudované provozovny (např. při Havelském posvícení), by měli mít toto kolaudační rozhodnutí k dispozici, aby byla podložena způsobilost k prodeji.

Dále lze prodávat lihoviny ve stáncích s občerstvením, které lze i rozlévat. Tímto stánkem se rozumí stánek pevné konstrukce, který se nenachází v tržišti nebo v tržišti a který kromě občerstvení nabízí i lihoviny. Podle § 133 zákona č. 353/2003 Sb. jsou kontrolu oprávněny provádět celní orgány, územní finanční orgány, Česká obchodní inspekce, Státní zemědělská a potravinářská inspekce, živnostenské úřady a Policie ČR.

-sz-

Mobilní sběr nebezpečného odpadu

Na území hlavního města Prahy byl 1. října opět zahájen mobilní tříděný sběr nebezpečných složek komunálního odpadu.

Provozovatelem mobilního sběru je společnost Papkov, s.r.o., v Korytech 179, Praha 10. Smlouva s touto společností je uzavřena do 31.12.2015. V říjnu a listopadu 2012 je zajištěno 53 tras, v následujících letech bude mobilní sběr zajištěn v plném rozsahu, tj. na 279 trasách, přičemž harmonogram pro rok 2013 bude zveřejněn v lednu.

Pro území správního obvodu Praha 16 bude v letošním roce sběr probíhat na obvyklých trasách následovně: 31.10. (středa) Zbraslav; 1.11. (čtvrtek) Velká Chuchle a Lipence; 7.11. (středa) Radotín; 8.11. (čtvrtek) Lochkov.

Tuto informaci, včetně harmono-

Odbor živnostenský Úřadu městské části Praha 16 zahájil již 13. září 2012 ráno živnostenské kontroly, které se týkaly oblasti výroby a prodeje lihovin, zejména ve stáncích, ale i v kamenných obchodech. Žádné zásadní pochybení u prodejců nebylo do konce září zjištěno.

V souvislosti s otravami metanolem a úmrtími lidí po konzumaci alkoholu bylo ve správním obvodu Praha 16 v prvních dnech provedeno 18 provozoven, z toho v Radotíně šlo celkem o 10 provozoven. Zvýšenému dozoru neustály všechny stánky i některé vytipované prodejny, kde se alkohol prodává. „V jejich průběhu jsme byli v úzkém kontaktu také s Městskou policií hl. m. Prahy a Českou obchodní inspekcí. Kontrolám byla věnována pozornost odpovídající naléhavosti situace,“ říká Jarmila Szóová, vedoucí Odboru živnostenského.

Další přezkumy probíhaly i v týdnu následujícím. Například 18. září bylo provedeno osm kontrol, všechny bez závad. Téhož dne odpoledne bylo přijato hlášení Hygienické stanice hl. m. Prahy (v Praze 5) ohledně provozovny na Zbraslavi, kde se měl údajně nabízet alkohol s objemovým množstvím nad 20 %. Kontaktována byla ihned Městská policie hl. m. Prahy, která na místo vyslala hlídku. Ta ale již nic takového nezjistila (pouze plakáty s reklamou na alkohol, ty ale byly v přítomnosti policie sundány). O den později bylo Odborem živnostenským provedeno následné místní šetření a inkriminovaná provozovna již žádný alkohol nenabízela. Při této příležitosti bylo ještě provedeno jak zbraslavské tržiště, tak i tržiště v Radotíně.

-pj-

Z vysílačky Městské policie Prahy 16

Opilá žena znečišťovala fontánku

V úterý 26. června po osmé hodině večerní zpozorovala hlídka Městské policie hl. m. Prahy při své běžné hlídkové obchůzce alkoholem posilněnou ženu rozhazující odpadky v okolí radotínských fontán. Při projednávání přestupku se žena chovala velice arogantně a odmítla prokázat svou totožnost a nechtěla ani spolupracovat při prokázání své totožnosti. Musela tak být předvedena na místní oddělení Policie České republiky. Následně jí byla udělena pokuta 1000 Kč za znečišťování veřejného prostranství.

Nerespektoval zákaz vjezdu

Šestého července v 2.10 hod. si autohlídka městských strážníků všimla podezřelě rychle jedoucího vozidla Škoda Fabia. To vjíždělo do Šárovo kola v Radotíně a nerespektovalo dopravní značení. Policisté proto auto sledovali až na konec slepé ulice, kde řidič vozidlo zastavil. Při následné kontrole nebyl šofér schopen věrohodně prokázat svoji totožnost a nepředložil ani doklady potřebné k řízení motorového vozidla. Na základě této skutečnosti byla na místo přivolána Policie ČR, která si celou záležitost převzala k dořešení.

Ukradená registrační značka posloužila jinému vozidlu

20. července ve 20.40 hodin zastavili strážníci za Velkotřznicí Lipence vozidlo Škoda modré barvy ve velmi špatném technickém stavu. Řidič také nebyl schopen věrohodně prokázat svoji totožnost a nepředložil ani doklady potřebné k řízení motorového vozidla. Při lustraci vozidla bylo zjištěno, že registrační značky umístěné na vozidle byly přiděleny původně jinému autu a nacházejí se v databázi odcizených značek. Celá věc byla proto na místě předána Policii ČR k dořešení.

Zraněný cyklista na mostě Závodu míru

V úterý 14. srpna v osm hodin večer přijala hlídka Městské policie Praha 5 oznámení, že na mostě Závodu míru leží zraněný cyklista. Na místě strážníci našli muže s krvavým zraněním obličeje a hlavy. S policisty však komunikoval a sdělil jim, že spadl z kola a že záchranná služba je již na cestě. Muži byla poskytnuta první pomoc a hlídka monitorovala jeho stav až do příjezdu záchranky. Ta zraněného cyklistu převezla k ošetření do jedné z pražských nemocnic, případ si na místě převzala přivolaná hlídka dopravní policie.

Prodával ve stánku, neměl povolení

Městští strážníci prováděli v úterý 21. srpna v 10 hodin dopoledne kontrolu stánkového prodeje před prodejnou Albert v ulici Elišky Přemyslovny na Zbraslavi. Muž prodávající ve stánku s kořením neměl povolení příslušného úřadu k záboru veřejného prostranství. Protože šlo o podezření ze spáchání jiného správního deliktu, byla celá záležitost předána na ÚMČ Praha - Zbraslav k dalšímu dořešení.

S alkoholem na zakázaném místě

Opět při jedné z běžných hlídek, tentokrát konané 28. srpna ve 14.40 hod., zpozorovala hlídka městské policie v parku před hotelovým domem v Radotíně muže požívajícího alkoholické nápoje v místech, kde je to vyhláškou hl. m. Prahy zakázané. Při projednávání přestupku se muž choval velice arogantně a odmítl prokázat svou totožnost. Byl kvůli tomu předveden na místní oddělení Policie ČR a následně mu byla udělena pokuta v tisícikorunové výši za porušování vyhlášky hl. m. Prahy.

Narkomani na Staňkovce

Kontrolu dvou sociálně nepřízpůsobivých osob – narkomanů, provedli městští strážníci ve středu 12.9.2012 ve 13.30 hodin. Šlo o muže a ženu přespávající v lese na Staňkovce na okraji Radotína. Přímo na místě policisté zajistili přibližně 30 kusů použitých injekčních stříkaček a jehel, které byly následně odvezeny k bezpečné likvidaci. Osoby byly z místa vykazány.

David Janda

Radon v Radotíně

S ohledem na dotaz k zateplování domů na sídlišti v souvislosti s výskytem radonu v bytech přináší Noviny Prahy 16 příspěvek pracovníce Státního ústavu radiační ochrany, veřejné výzkumné instituce (SÚRO), která se na tuto oblast specializuje. V dnešním vydání přinášíme jeho první část.

Když se řekne radioaktivita, vybaví si většina lidí jadernou elektrárnu nebo atomové zbraně. Ty také vyvolávají největší obavy. Přitom míra ozáření, která nám hrozí od průmyslových zdrojů záření, je nepatrná. Největší dávky radioaktivního záření dostaneme paradoxně v „bezpečí domova“, za pevně zavřenými vstupními dveřmi a okny. Jejím původcem je radon a produkty jeho přeměny.

Několik faktů o radonu

Radon je přírodní plyn. Vzniká postupnou přeměnou uranu (238U), který je v různém množství součástí hornin zemské kůry. Radon jako plyn se z hornin uvolňuje a stává se součástí vzduchu vyplňujícího póry zemín. Ze země se dostává do atmosféry nebo vstupuje do objektů. Při nedostatečné ventilaci objektu může docházet k zadržování radonu v objektu a nadměrnému ozařování obyvatel bytu. Radon se přeměňuje na další radioaktivní prvky, izotopy polonia, olova a bismutu. Tyto tzv. produkty přeměny radonu jsou pevné částice. Při vdechování vzduchu se zachycují v dýchacích cestách.

Zdravotní závadnost radonu

Radon je hned po kouření druhou nejvýznamnější příčinou vzniku rakoviny plic. Vliv radonu na výskyt rakoviny plic byl přesvědčivě prokázán epidemiologickými studiemi nejprve na skupině horníků uranových dolů, poté i v běžné populaci žijící v oblasti s vyšším obsahem radonu v geologickém podloží. Na působení radonu jsou obzvláště citliví kuřáci, podle výzkumů se vliv obou škodlivin v podstatě násobí. Vznik choroby lze vysvětlit tak, že radon a radioaktivní prvky, které z něj vznikají, se zachycují v dýchacím ústrojí a ozařují plicní tkáň. Důsledkem působení tohoto ozáření může být poškození plicní buňky vedoucí až k rakovině. Rakovina vyvolaná radonem nevzniká okamžitě. Doba, než se mohou začít objevovat příznaky rakoviny plic, je dlouhá 10 až 30 let.

Možné zdroje radonu v bytě – podloží, stavební materiál, voda

Nejčastějším zdrojem radonu (cca 95% případů bytů s nepřijatelně vysokými koncentracemi radonu) je půdní vzduch, který se dostává do objektů podlahami s žádnou nebo nedostatečnou izolací, konstrukcemi zdí či neutěšněnými prostory inženýrských sítí (voda, plyn). Konkrétní koncentrace v domě pak souvisí s množstvím radonu přítomným v podloží pod objektem a s kvalitou izolace spodní stavby. Znalost geologického podloží pomáhá identifikovat oblasti, kde je vyšší pravděpodobnost výskytu budov s vysokou koncentrací radonu. Rizikovým faktorem je přítomnost zlomu v podloží, podél nichž se může radon snáze dostávat k povrchu.

Stavební materiály nerostného původu obsahují vždy určité množství radioaktivních látek přírodního původu. Jedná se především o draslík, uran, thorium a radionuklidy, které vznikají jejich radioaktivní přeměnou. Z nich nejvýznamnější je obvykle radium (Ra226) s poločasem rozpadu přesahujícím 1600 let. Radon, vytvořený z radia a uvolněný ze stavebního materiálu do interiéru stavby, přispívá k celkovému množství radonu v místnostech obvykle méně než 10 %.

V minulosti se bohužel vyskytly případy, kdy množství radionuklidů ve stavebním materiálu bylo podstatně vyšší. Šlo o materiály s příměsí škváry a popílku, jedním z nich byly škvárobetonové panely nebo bloky z panelárny Rynholec, které dodával NP Prefa Hýskov. Používaly se na stavbu škvárobetonových obytných i rodinných domů (rodinné domky typu Start) od počátku 60. let do počátku 80. let. Od roku 1991 je množství radionuklidů ve stavebním materiálu přísně kontrolováno.

Podzemní voda obsahuje vždy určité množství radonu (v povrchových vodách je radonu zanedbatelné). Do vody přechází z hornin obsahujících uran a radium a spolu s vodou se dostává do budov. Při používání vody v bytě se část radonu uvolňuje do ovzduší (při sprchování a mytí asi 50%, při vaření a praní téměř 100%) a vytváří zde krátkodobé produkty přeměny radonu, jejichž vdechování přispívá k ozáření osob. Pítí vody obsahující radon je z hlediska ozáření považováno za méně významné.

Ing. Ivana Fojtíková
Dokončení v příštím čísle

INFO EXPRES

@praha16.eu. Radnice šestnácté městské části udělala další pozitivní krok pro komunikaci s občany: zjednodušila e-mailové adresy a sjednotila je se svými webovými stránkami. Všem úředníkům, ale i zástupcům samosprávy je nyní možné poslat e-mail ve tvaru Jmeno.Prijmeni@praha16.eu. Díky této změně se žadatelům zkrátí čas k diktování a vypisování elektronické adresy, protože dosavadní tvar měl složitě konstruovanou koncovku @p16.mepnet.cz. Nové e-mail fungují od konce srpna a jsou analogické k webovým stránkám radotínských radnice www.praha16.eu (2. nejlepší web v Praze v hodnocení Zlatého erbu 2012). Staré e-mailové adresy ale nadále existují a nebudou se rušit, občané a firmy si již uložené kontakty nemusí přepisovat.

Pomníček vorařům. Při příležitosti 880. výročí první zmínky o Chuchli byl 21. září odhalen za přítomnosti starosty Velké Chuchle, ředitele Povodí Vltavy, členů spolku Vltavan Praha, Vltavan Štěchovice a místních rodáků pomníček vorařům. Jde o kvádr s úvazovým kruhem, který byl součástí navigace a po vybudování cyklostezky dnes stojí na vltavském břehu před loděnicí USK u paty přemostění Strakonické ulice. Současně zde byly zasazeny dvě památné lípy. Osazení památné cedule a zasazení líp bylo financováno ze sponzorského daru Radiového systému a komunikace spol. s r.o.

Dopravní omezení v Radotíně. Z důvodu realizace akce „Priváděcí vodovodu do Černošic“ dojde v termínu od 15.10. do 27.10. k částečné uzavírci v ulici Zderazská (v prostoru s křižovatkou Kolová) s tím, že provoz v daném úseku bude řízen pomocí světelné signalizace. V rámci těchto prací také bude úplně uzavřena ulice Kolová (vjezd a výjezd na Zderazskou). Dále dojde k uzavírci jednoho jízdního pruhu v ulici Karlická (před křižovatkou s ulicí Zdícká ve směru do Černošic), doprava bude vedena obousměrně po zbývajících částech vozovky. Zhotovitelem stavby jsou Ekologické a inženýrské stavby s.r.o.

Úprava návazností autobusů. K termínu ukončení dílčí etapy výluky v oblasti Lipenců (tj. od 4.10.2012) došlo ke zlepšení vzájemných návazností mezi autobusovými linkami 165 a 255 v zastávce Zbraslavské náměstí. U části spojů linky 255 se zavádí vyčkávání v této zastávce na spoje linky 165. Zároveň se pro linku 255 ve směru Zbraslavské náměstí zřizuje zastávka Most Závodu Míru.

Zaplatili jste za psa? 31. srpen 2012 byl termínem k úhradě druhé splátky místního poplatku ze psů převyšující částku 1000 Kč/rok. Držitelé radotínských psů byli upozorněni v Novinách Prahy 16, hlášením v místním rozhlase, na webových stránkách a obdrželi složenky, přesto někteří z nich poplatky neuhradili. Bohužel se stále najdou i majitelé psů, kteří nemají zaplacen místní poplatek, který byl splatný do 31. března 2012. Těmto zapomnětlivým majitelům byly již zaslány platební výměry se složenkami a poté bude následovat vymáhání pohledávek. Pokud ani další výzva nevede k úhradě, Městská část Praha 16 pohledávky bez dalšího předává exekutorovi.

Hřiště opět v provozu. Veřejné víceúčelové sportoviště Sulova na Zbraslavi je od 3.10.2012 po rekonstrukci opět otevřeno. Na základě stížností na provozní dobu sportoviště byla provozní doba v letním období zkrácena do 19.00 hodin.

Bioodpad z Lipenců. Magistrát hl. města Prahy organizuje v roce 2012 sběr bioodpadu pomocí velkoobjemových kontejnerů (VOK). V Lipencích budou VOK přistaveny na stanoviště v ulici K Průhonu v sobotu 20. října (9-12 hodin) a v sobotu 10. listopadu (9-12 hodin). Do VOK na bioodpad se může ukládat odpad ze zahrad, listí, tráva, větve a kuchyňský odpad rostlinného původu. V žádném případě nesmí bioodpad obsahovat živočišné zbytky.

Rekonstrukce Houdkovy ulice...

Dokončení z titulní strany

kvalitu práce výrobců vozidel MHD. Díky novému chodníku se nemusejí o své zdraví a životy obávat ani chodci jdoucí do nebo ze Zbraslavi.

Dlouhých devět měsíců museli lipeneční obyvatelé strpět nezbytná omezení a zvýšený provoz na objízdě trase. Konečný vzhled ulice naznačilo již prvních hotových cca 600 metrů, když

foto: Souček



Začátkem října práce na komunikaci finišovaly

od poloviny května byl na zhruba měsíc převeden provoz na částečně dokončený úsek Houdkovy. V tomto čase byla započata střední oprava vozovky Jilovištské ulice v tzv. lesním úseku o délce 1 km, která byla vynuceným bonusem za nesjízdnost této špatně připravené objízdě trasy.

Firma Eurovia odvádí kvalitní

práci a i přes mnohé nečekané obtíže dodržuje slíbené termíny. Poslední etapou je rekonstrukce křižovatky Houdkova – Jilovištská, prováděná za provozu. Ten bude ještě několik týdnů v tomto místě řízen semaforem.

Investice do komunikace ve výši téměř 170 milionů je zcela jistě jedním z podpůrných bodů dalšího rozvoje této městské části Prahy a přilákala

by další zájemce o bydlení v dosahu přírody. Bohužel 100% naplněnost kapacity místní čističky odpadních vod brání jakékoli další výstavbě, a tak zájemci o ní budou muset dále čekat na rozhodnutí městského investora ohledně financování jejího tolik potřebného rozšíření.

Michal Popcek

Odpadní vody...

Dokončení z titulní strany

sítě, svítla naděje, která se po dalších týdnech oboustranné komunikace ukázala reálnou: odpadní vody od 15. září odváží také Pražské vodovody a kanalizace, a.s. (resp. pobočka firmy Česká voda – Czech water, a.s.), a to za 1050 Kč vč. DPH za 8 kubiků. Cena tedy klesne na 131 Kč/m³ při využití plné kapacity fekálního vozu. Vzhledem k tomu, že sazba je takto nastavena jako paušál, je možné, aby se v případě menších jímek domluvílo více občanů a vyvezlo se při jednom přistavení a za stejnou cenu více žump najednou. „Věřím, že lidé ocení výsledek vyjednávání vedeného naší radnicí. Bohužel jim to nenahradí samotnou kanalizaci, která se kvůli průtahům ve výběrovém řízení letos stavět nezačne,“ dodává Jirásek.

Výstavbu technické vybavenosti zajišťuje a financuje přímo hlavní město Praha, které také vyhláší zadávací řízení na veřejnou zakázku. Rada hl. m. Prahy zakázku na výstavbu zbylých sítí v Radotíně po několikaměsíčních průtazích v srpnu zrušila a celé řízení by mělo být vyhlášeno, podle příslibu zástupců města, co nejdříve znovu.

-kd-

Více informací a ceník PVK na www.praha16.eu (v sekci Městská část – Doprava, výstavba, životní prostředí)

NE změně...

Dokončení z titulní strany

(Z 2724/00, Z 2744/00) včetně vyhodnocení vlivů Z 2724/00 na udržitelný rozvoj území. Návrh se týká změn v oblasti plánovaných tzv. Radotínských jezer. Veřejné projednání se konalo 24. září 2012, což byl současně termín pro podání námitek a připomínek.

Radotínská radnice nadále nesouhlasí se stávajícím záměrem cílového vytvoření velkých vodních ploch na levém břehu Berounky, které by vznikly až po mnoha letech těžby šterkopísku (viz např. NP16 č. 1/2012 a 5/2012).

Zamítavé stanovisko ze dne 19. září 2012 k aktuálně projednávané změně územního plánu se opírá o dva zásadní body: výstavba protipovodňových opatření v místech, kde dnes není co chránit (a naopak neřešení ochrany stávajících rodinných domů, zejména v Šárově kole), a požadavek komplexního posouzení celé oblasti navrhovaných jezer z hlediska vlivu na životní prostředí.

Druhý bod je zcela zásadní a opakovaně vznášený při všech jednáních v této věci, neboť není možné posuzovat vždy jen část území odděleně, ale celou lokalitu jako celek: „Trváme na požadavku na komplexní posouzení celé oblasti navrhovaných jezer v k.ú. Radotín, Zbraslav, Lahovice, Chuchle formou dokumentace SEA a hydrotechnického posouzení celého území, které mimo jiné prověří i vliv odtěžení šterkopísku až na skalní podloží a navrhovaných protipovodňových opatření jachetního přístavu na budoucí

povodňové stavy v oblasti Radotína i na stav jezer v budoucnosti z hlediska jejich postupné kolmatace (zanášení) a stav mikroklimatu oblasti z hlediska zvýšené vlhkosti i s ohledem na provozovaný silniční okruh a zástavbu v okolí jezer,“ uvádí se v oficiálním stanovisku, které připravoval 2. zástupce starosty MČ Praha 16 Ing. Milan Bouzek.

Vyjádření dále uvádí řadu rozporů ve vyhodnocení vlivu celoměstsky významné změny č. 2724 na udržitelný rozvoj území zpracované v březnu 2012, zejména rozpor v tom, jestli posuzovat rozdíl mezi novým návrhem a stávajícím územním plánem, který již s jezery počítá (takto bylo zpracováno), nebo mezi novým návrhem a stávajícím stavem území, v němž protéká pouze řeka Berounka (požadavek radotínských radnice). Celé stanovisko je ke stažení na webových stránkách www.praha16.eu (sekce Městská část – Doprava, výstavba, životní prostředí – Jezera na soutoku Berounky a Vltavy).

Vedení Městské části Praha 16 má připravený vlastní návrh cílového stavu celé lokality, který vznikl na základě vývoje jednání v uplynulých letech. Měl by přispět ke kultivaci oblasti (zejména skleníkového areálu, který je v dezolátním stavu) a jejímu přiblížení přírodnímu stavu, například formou lesoparku s malými vodními plochami, systémem cyklo-a in-line stezek a cestami pro veřejnost. Díky tomu by v budoucnu lokalita mohla opravdu sloužit proklamovanému cíli, tedy jako rekreační oblast pro obyvatele hlavního města.

Ing. Pavel Jirásek

10 LET PO POVODNI Zbraslav



Fotografie ze středy 14. srpna 2002, kdy povodeň kulminovala, ukazuje, jak dopadly domy na Závisti, jejichž zahrady se změnily ve dno řeky



Takový je pohled z mostu dnes – pokud zrovna nezhrozí některá z menších „velkých vod“, které mají ve zvyku zalévat zdejší pozemky



Historické jádro za povodni připomínalo Benátky



I ulice, která se stále jmenuje U Národní galerie (ač ta již zámek opustila), by měla být dalších povodní ušetřena



Že se ulicí Žitavského kolem Ottovy vily projet nedá, bylo 14. srpna více než zřejmé



Opravené domy, chodníky i silnice – ten, kdo zde vodu neviděl, by ani nevěřil, že tudy tekla



Statek Peluněk u odbočky na Lipence zaplavilo jezero, které se rozlévalo odsud až do Radotína



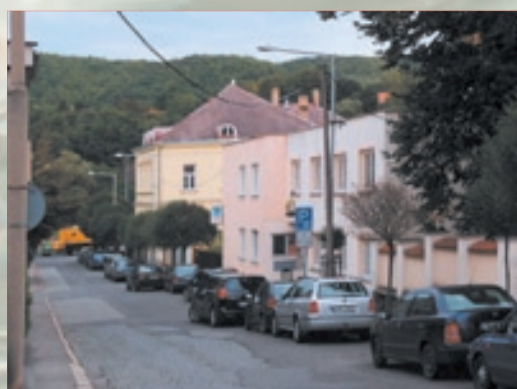
Ruiny se změnily v zázemí Prague City Golf Clubu, který na pozemcích pronajatých od rodiny Bartoňů provozuje golfové hřiště



Ze všech zbraslavských částí dopadly nejhůř Lahovice, na snímku pořízeném v ulici K Zahradám bezprostředně po poklesu vody je patrné, kam až byla střecha omývána vodou



Ulice Opata Konráda se změnila v jeden ze zálivů



Ačkoli odsud vidět není, hlídá dnes tuto oblast protipovodňová stěna



Zde domy stát zůstaly, ale musely samozřejmě projít kompletní rekonstrukcí

Fotografie přímo z kulminace povodně pořídil Jaroslav Pavlíček pro svůj server www.Zbraslav.info – na těchto stránkách jich také naleznete daleko více. Fotografie z Lahovic ze svého archivu zapůjčil tehdejší zbraslavský starosta Ing. František Kadleček. Aktuální foto: Emil Souček

Co se točilo v Radotíně?

V první říjnový den navštívila Radotín se svým štábem režisérka Alice Nellis. V exteriérech radotínského starého hřbitova a Říčních lázní natočila několik záběrů pro svůj nový komediální film *Revival*.

Podle ČSFD se příběh filmu točí kolem čtyř muzikantů, jejichž rocková skupina SMOKE se za nejasných okolností rozpadla v roce 1972 a kteří se – každý z jiných důvodů – rozhodli pokusit o její velkolepý comeback. Tůhody jsou nejrůznější – peníze, touha po ztracené slávě, touha pomoci kamarádovi, ale také strach z nemožnosti, nemoci a smrti. Ale ať už jsou původní pohnutky jakékoliv, tito stárnoucí muži znovu začínají hrát a spolu s tím, jak si znovu začínají užívat hudby, kamarádství a života na pódiu (a za ním), mění se i jejich plány a ambice. A nakonec se změni i oni sami. A také se konečně podaří rozluštit jedno velké tajemství – proč se vlastně skupina v roce 1972 rozpadla.

V radotínských Říčních lázních i na Starém hřbitově bylo tedy možné po-

tkat mnoho známých a slavných tváří. Například Bolka Polívku, Miroslava Krobota, Karla Heřmánka, Vojtěcha Dyka, Richarda Genzera, Jakuba Pračáře a další.



V lázních se objevil i Bolek Polívka

Film by měl přijít do českých kin v roce 2013. Doufejme, že v něm nás Radotín poznáme. **Ing. Marcel Alferi**

Koncert přátelství

V únoru tohoto roku tomu bylo dvacet let, co byla uzavřena partnerská smlouva Radotína s německým městem Burglengenfeldem. Celý tento rok probíhají akce, které se k tomuto výročí vztahují.

Pro Burglengenfeld oslavy vrcholily Bürgerfestem (viz zářijové noviny),



foto: Jadran Šetlík

Markéta Mátlová spolupracuje s J. Šetlíkem na projektu „Souznění árií a portrétů“

v Radotíně uzavře celou oslavu Koncert přátelství a výstava fotografií z partnerského města. Výstava bude k vidění v budovách Úřadu městské části Praha 16 a přímo v den koncert se část z ní objeví i v místě konání této kulturní akce.

Koncert sám se uskuteční v neděli 11. listopadu od 17.00 hodin v kostele farního sboru České církve evangelické v ulici Na Betonce. Místním i německým hostům na něm bude zpívat vynikající sopranistka Markéta Mátlová, která i přes své mládí oslovila posluchače na téměř všech kontinentech světa – a přesto si na „svůj“ Radotín vždy najde čas. Na klavír ji doprovází klavírista a skladatel Petr Malínek.

V jejich podání zazní například árie Violetty „Sempre libera“ z opery Giuseppe Verdiho La Traviata, árie „Glitter and be Gay“ z opery Candide Leonarda Bernsteina, árie „Měsíčku na nebi“ z Dvořákovy Rusalky, z populární tvorby pak, mimo jiné, písně A. L. Webbera „Memory“ z Cats a „Unexpected song“ ze Song and Dance a Bernsteinova „Somewhere“ z The West Side Story. **-kd-**

Koncert přátelství - neděle 11. listopadu od 17.00 hodin v kostele farního sboru České církve evangelické v ulici Na Betonce 14, Praha-Radotín

Salón Kruhu radotínských výtvarníků

Opět po roce se představí výtvarní umělci, především malíři, sdružení v Kruhu radotínských výtvarníků. Jejich výstava, která se tradičně uskutečňuje ve velkém sále Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny, se slavnostně otevře vernisáží v sobotu 10. listopadu od 17.00 hodin.

Právě o vernisáži, na níž se sejdou všichni tvůrci společně se svými přáteli, budou díla, kuriózně, asi nejméně přístupná. Sál se při této příležitosti totiž plní natolik, že bývá problém si vystavené obrazy a plastiky pořádně prohlédnout. To však zcela nahrazuje atmosféra chvíle společného setkání, které se jinak během roku nezdaří.

Právě to a možnost představit svou práci za poslední rok je to, co nabízí tyto pravidelné souborné výstavy

všem autorům. Mohou zde také porovnat, jak se kdo posunul ve výrazu či technice.

A to vše samozřejmě posuzují i návštěvníci, kterým se zároveň nabízí možnost pořídit dárek pro blízké (Vánoce nejsou zas až tak v nedohlednu) nebo, chytí-li je některý kousek opravdu za srdce, i pro sebe sama. Výstava je prodejní, a protože, stejně jako slavné salóny 19. století, využívá výstavní prostor do posledního místečka, je z čeho vybírat.

Takže pro ty, kdo budou mít zájem: veškerá díla je možné si zde prohlédnout (a některá i zakoupit) v týdnu od neděle 11. do soboty 17. listopadu vždy mezi desátou hodinou dopolední a šestou večerní. **-kd-**



foto: Drmlová

Vernisáž loňské výstavy Kruhu radotínských výtvarníků

Slovenský pondělek

Na jaře slibovaný „dovoz“ slovenské kultury proběhne už co nevidět. Ale pozor, upozornění pro ty, kdo si už tuto akci zapsali do kalendáře: plánované divadelní představení Divadla „Na Rázcestí“ ve velkém sále Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny je přesunuto z pátku 26. na pondělí 29. října!

Symbolicky se tak připomene zapomenutá tradice televizních slovenských pondělků, které bývaly zárukou kvalitního kulturního zážitku. Procentokrát je ovšem třeba se naopak od „bedny“ zvednout. Ty, kteří to zvládnou, čeká dozajista silný divadelní zážitek. Je pro ně připraveno setkání se souborem, který se již zúčastnil mnoha prestižních festivalů na Slovensku i v Polsku. Úspěšně, za představení, se kterým přijedou, získaly ceny za herecký výkon herečky Mária Danaďová a Marianna Mackurová (v jejím případě šlo o cenu za výkon v tomto a jednom z dalších kusů).

Nejprve se však v pondělí dopoledne představí divadelní soubor Na Rázcestí dětem, a to nekonvenční klauniádou „Anička Růžička a Toník Modřinka“. Vystoupení má zvláštní poetiku loutkového divadla, ve kterém vystupují mimo loutek i živí herci.

Večer od 19.00 hodin doporučujeme

všem dospělým divadelní dramatičce dvou povídek dvou autorek: Boženy Slančíkové Timravy a Eleny Maróthy Šoltésové v jedné inscenaci „Variácie lásky“. Obě autorky jsou významné slovenské literární klasičky, které patří mezi klenoty slovenského realizmu a jsou srovnatelné s českými spisovatelkami Boženou Němcovou a Karolínou Světlou.

Adaptace povídky Timravy je současné zpracování povídky „Za koho íť“, tedy do slova za koho se vdát na slovenském venkově 19. století, kdy jedinými vhodnými uchazeči byli učitelé. Je to humorné a ironické zpracování odvěkého problému. Aby děvče nezůstalo na ocet, tak se musí provdat, ale za koho? Dramatizace knihy Eleny Šoltésové „Moje deti“ je deník matky, který si autorka psala téměř třicet let. Je stále velmi aktuální a řeší stejné problémy, které mají současné ženy. Jak správně vychovávat své dvě děti, být dobrou matkou a věnovat se rodině a jak se přitom vyrovnat se stereotypním koloběhem uklí-

zení, vaření a přitom se věnovat psaní a tvorbě. Je to krásný, citlivě napsaný deník moudré ženy a matky, která statečně snáší všechny rány osudu.

Obrazy a osudy žen, různé ženské role, které jsou jim „dané“, bez ohledu na století, ve kterém žijí, zaujmou určitě i muže. Pohled na ženu je zde iro-



foto: archiv DSNR

Variácie lásky divadla Na Rázcestí

nický, až mírně karikaturní. Otázky „Jak žít – nežít bez lásky? Do koho se zamilovat? Jak zůstat sama sebou? Jak si vybrat?“ v tomto díle silně rezonují. Divadelní představení Variácie lásky patří mezi nejnavštěvovanější inscenace divadla Na Rázcestí.

Mgr. Dana Radová

Variácie lásky divadla Na Rázcestí - velký sál Kulturního střediska Radotín v domě U Koruny v pondělí 29. října od 19.00 hodin

Jaký byl burčák

Lahodný. Prý se letos i vína vydaří - i když sklizeň ještě není tak docela v sudech, a tak se patří to nezakřiknout. Ale vše, co na Radotínské burčákobraní konané v sobotu 15. září přivezli vinaři z Moravy, Mostecka a letos dokonce ze Slovenska, si našlo své obdivovatele.

Někdo preferuje sladkou šumivou „šťávu“, jiný dává přednost výrazným kyselinkám, další hledá trochu trpčí odstín či výraznější vůni. A podle toho také ochutnávači udělovali své hlasy soutěžícím burčákům. Jak jejich hlasování dopadlo? Tady je prvních pět - na bedně i pod ní:

1. Bisenec - Bzenec
2. Zborovský - Velké Pavlovice
3. Hrabal - Velké Bilovice
4. Chrámce - Most
5. Líbal - Horní Dunajovice

Jako každý rok se po udělení oceně-



foto: Drmlová

Na Burčákobraní vystoupil i Jan Budař s Eliščiným bandem

ní za nejlepší burčák letošního ročníku losovalo z hlasujících - osobně si cenu vyzvedl jediný, ostatní se o své výhře dozvěděli telefonicky.

Ale slavnosti burčáku nejsou jen o soutěži, ale hlavně o příjemně strávených chvílích s přáteli - se sklenkou (kelímkem) v ruce a při poslechu

dobré muziky. O tu se postupně starali členové Seniorendixielandu, Vonička, Jan Budař a Eliščin band a nakonec Jan Kalousek se svou kapelou.

Nově se v Radotíně objevil vlastně jen Jan Budař a všichni ostatní z Eliščina bandu. Poslechnout si je přišli jak ti, kdo je znají a rádi poslouchají, tak i tací, kteří byli zvědaví, co že je to za muziku. Hudba je to lechce ovlivněná Balkánem, těžce svá, dokonale sehraaná a hlavně předaná s chutí!

Večer uzavřely taneční hity v bezchybném podání Jana Kalouska. Spát se šlo s dobře rozproštěnou krví.

Kateřina Drmlová

Cimrmani v Radotíně!

Ve čtvrtek 4. října oslavilo divadlo Jary Cimrmana pětáctičet let svého trvání a to vskutku velkolepě. Soubor sehrál svoji patnáctou hru České nebe nejen ve svém domovském divadle na Žižkově, ale zároveň také v prvním přímém satelitním přenosu z českého divadla do kin.

Promitalo se v 65 českých a několika slovenských kinech, ale také třeba v Bruselu. Vzhledem k tomu, že jedním ze sponzorů byl i Seznam.cz, přenášela se hra také po internetu. A to vše především díky velikému géniovi, vlastenci, cestovateli, umělci všeho druhu a vynálezci, Járovi Cimrmanovi, který je vlastně mimo jiné i praotec digitální technologie a internetu.

„Dílo je to zábavné. A dobře to dopadne.“ Těmito slovy, pro cimrmanovský humor typickými, začalo ve čtvrtek večer představení, které bylo

prakticky ve všech kinech během pár hodin předem vyprodáno. Nejinak tomu bylo i v radotínském kině. Mimo výbuchy smíchu bylo občas slyšet i některé cimrmanology amatéry, kterak hercům „napovídají“, či si souběžně recitují text. Je fakt, že některé cimrmanovské hlášky jsou již téměř zlidovělé. O přestávce mohli v divadle i ve všech kinech diváci připít na zdraví oslavenců šampaňským od dalšího sponzora večera - společnosti Bohemia Sekt, což naprostá většina s radostí učinila.

Přenos v radotínském kině navštívila také dcera jednoho ze zakladate-

lů divadla, Ladislava Smoljaka, Kateřina. Coby spoluorganizátorka tohoto pilotního projektu byla samozřejmě nervózní, jak se vše povede, jaká bude kvalita zvuku a podobně, nakonec ale byla stejně nadšená i dotatá, jako návštěvníci představení.

Mgr. Dana Radová



foto: Radová

Vedoucí kina Jiří Rydrych s dcerou Ladislava Smoljaka Kateřinou

Záchranáři se představili

Radotínský den s IZS (Integrovaným záchranným systémem) v sobotu 22. září měl přes počáteční rozpaky, které způsobilo počasí, úspěch. Uplakané ráno se probralo do příjemného dne a na parkoviště na náměstí Osvoboditelů si našlo cestu dost těch, kdo si chtěli blízkou prohlédnout vybavení jednotlivých záchranných jednotek.

Zklamání určitě nebyli - na akci byla vidět hasičská vozidla s veškerým vnitřním vybavením, Jednotka sboru dobrovolných hasičů Radotín se pochlubila novým přírůstkem

v podobě požárního vozidla a Policie České republiky na akci představila „dálniční“ Volkswagen Passat, který hlavně mezi motoristy budil obrovský zájem, další novinkou z řad policie na Radotínském dnu s IZS byl poříční oddíl s veškerým svým vybavením. Nově si také bylo možno prohlédnout i přistavený sanitní vůz.

Velkou zajímavostí byla vozidla Veřejné bezpečnosti i se soudruhy příslušníky v dobových uniformách.

Městská policie hlavního města Prahy dorazila s dráhou zručnosti, ale také se čtyřnohými záchranáři - na ukázkou

práce záchranářských psů se podívali s chutí nejen děti, ale i rodiče.

Velký úspěch měla i ohňová show dobrovolných hasičů, při níž předvedli hašení ohně nejen oni, ale i jejich hasičská omladina. Asi největší zájem vzbudila ukáзка spolupráce tří základních složek integrovaného záchranného systému (Policie ČR, Hasičského záchranného sboru a zdravotníků) při záchraně osoby zraněné při pádu z výšky.

Velké poděkování patří všem zúčastněným, ale i motoristům respektujícím omezení parkování na parkovišti na náměstí Osvoboditelů.

Dagmar Součková Mikolášková

10%

Akce pro místní. Sleva 10% proti našim běžným cenám v obchodě. Sleva platí pouze při platbě v hotovosti. Kupón platí do 30.11.2012

Kočárky, autosedačky a vybavička pro miminko.

Věrnostní karta dáme vám věrnostní kartu na trvalé slevy v našem obchodě

Obchod s 12letou tradicí a špičkovou péčí o své zákazníky.
Obchod 600 m²
Věštináská 17, Praha 5 - Radošín

Spuntík je naprostá špička v oboru. Dle nezávislých recenzí nás 95% zákazníků hodnotí jako nejlepší prodejce dětské vybavičky a doporučuje nás svým kamarádům a známým...
Více na www.spuntik.cz/nezavisle-recenze

E-shop: www.spuntik.cz

Informace pro inzerenty

Vážení inzerenti, informační měsíční periodikum Noviny Prahy 16 pro správní obvod Prahy 16 (Radošín, Zbraslav, Velká Chuchle, Lipence a Lochkov) vydává Městská část Praha 16 v nákladu 10 000 výtisků.

Rádi bychom vás upozornili, že je poskytována služba výroby a úpravy celobarevných inzerátů zcela zdarma. V případě zájmu budou informace o vaší firmě uveřejněny na webových stránkách MČ Praha 16 na adrese www.praha16.eu, kde je právě pro vás zprovozněn portál inzerentů, a to přímo v hlavním menu na horní liště pod odkazem Firmy.

Informace o inzerujícím subjektu budou na webu vystaveny vždy na dobu 12 měsíců od uveřejnění posledního inzerátu v Novinách Prahy 16.

Vaše redakce

CENÍK INZERCE V NOVINÁCH PRAHY 16 OD ČÍSLA 1/2011

Formát inzerátu	Rozměry (šířka x výška v milimetrech)	Cena v Kč	
		základní	2- předposlední strana 3x a více opakovaná inzerce
1/64	50 x 27	320,00	272,00
1/32	50 x 60	610,00	519,00
1/16	105 x 60	1.190,00	1.012,00
1/8	105 x 125	2.320,00	1.972,00
1/4	160 x 125	4.520,00	3.842,00
1/2	260 x 190	8.810,00	7.489,00
1/1	260 x 385	17.180,00	14.603,00
titul	260 x 70	11.880,00	9.504,00

Ceny inzerátů zahrnují 20% sazbu DPH. Podklady pro inzerci můžete zasílat v těchto formátech: DOC (text), PDF, AI, PSD, JPEG, GIF, TIF a BMP.

ADRESA REDAKCE
Úřad městské části Praha 16
Václava Balého 23/3
153 00 Praha-Radošín

PŘÍJEM INZERCE
kontaktní osoba: Věra Peroutková
tel.: 257 911 746
fax: 234 128 105
e-mail: noviny@praha16.eu
<http://www.praha16.eu>

ZÁMEČNICTVÍ - KOVÁŘSTVÍ LIPENCE

Vyrábíme levně a kvalitně:

- klasické i automatické brány - vrata
- mříže do sklepů panelových domů
- dveře ocelové - vchodové
- vchodové branky a vrátka
- ploty dle vašeho výběru
- regály - vinotéky
- okrasné mříže
- schodiště

Tel.: 257 922 028, 777 148 506

ZDRAVOTNÍ POTŘEBY

tel.: 602 377 817, www.zdrapohorackova.cz, info@zdrapohorackova.cz

Čelákovice, Masarykova 212 Po - Pá 8:30 - 17:30, So 8:30 - 11:30
Praha 8 - Kobylisy, Klapka 46 Po - Pá 9:00 - 18:00
Český Brod, Suvorova 1377 Po - Pá 5:30 - 17:00
Praha 5 - Radošín, Věštináská 66 Po - Pá 9:00 - 18:00

PŘI KOUPI DĚTSKÉ ZDRAVOTNÍ OBUVI ZDRAVÁ LAHEV ZDARMA

(lahve na pití ze zdravotního materiálu, kde se netvoří plísně, nezapáchá, neteče)

ANTÉNY, SATELITY

Instalace, dodávky, opravy.
Zajištění HD příjmu Skylink, CS Link.

ING. HORSKÝ
TEL.: 602 435 328 NON - STOP
WWW.ANTENY-HORSKY.CZ
ANTENY.HORSKY@SEZNAM.CZ

Komerční prostory k pronájmu

KOMERČNÍ PROSTORY K PRONÁJMU od 50 m² do 240 m²
V rámci projektu VILY CHUCHLE nabízíme prostory k pronájmu k provozování cukrárny/kavárny, restaurace a další občanské vybavenosti.

Bližší informace: www.vilychuchle.cz
tel.: +420 222 52 30 30
email: vilychuchle@reflecta.cz

DEVELOPER PROJEKTU REFLECTA DEVELOPMENT

VILY CHUCHLE
REZIDENČNÍ PROJEKT

Dentální hygiena

...prevence, léčba, vzdělávání

Adéla Maršálková DiS.
dentální hygienistka
Tel.: +420 257 922 552
Adresa: Žitavského 497, Praha 5 - Zbraslav
www.dentalni-hygienistka.cz

BOTY, KABELKY

SUPER CENY

PRODEJNA V AREÁLU
VELKOTRŽNICE LIPENCE,
VEDLE VCHODU DO RATIA

Otevřeno:
PO - PÁ 7.30 - 16.30
SO 7.30 - 13.00

PROKÚPEK

DĚTSKÝ LESNÍ KLUB

NEMÁTE PRO SVÉ DÍTĚ ŠKOLKU? PŘIJĎTE K NÁM!

Prokúpek je předškolní dětský klub v přírodní rezervaci Prokopské údolí v okolí nádraží Hlubočepy. Vzdělávací program zajišťují dva vedoucí, kvalifikovaní v oboru pedagogiky a psychologie. Přirozenou formou vedeme děti k objevování rovnováhy mezi moderní společností a přírodou.

PŘIJĎTE SI NÁS ZDARMA NA JEDEN DEN VYZKOUŠET!

KONTAKT:
Jiří Valach: +420 739 771 932
info@klubprokupek.cz

VÍCE INFORMACÍ:
www.klubprokupek.cz
f Dětský lesní klub Prokúpek

JSME POŘÁD VENKU A OBČAS CHODÍME NA PROCHÁZKY DOVNITŘ!

MICHAL VAVŘIČKA
Čištění koberců a mytí oken.
Malování a štukování
Topasová 859/33,
Praha 5 - Radošín
mobil: 604 404 907

Prodejna lidové umělecké výroby
UVA
Hana Rozenská, Vrážská 1531, Radošín
KERAMIKA, KOŠÍKAŘINA, DŘEVĚNÉ HRAČKY, UBRUSY
modrotisk - filmtisk - vyšívané
Tel.: 257 910 922, 603 449 940
www.uva.hu.cz

autoškola
TANCEROVÁ
www.autoškola.tancerova.cz
tel: 724 920 378

HLÍDÁNÍ DĚTÍ

v denních i nočních hodinách
Tel: 724 075 000
Email: brollova@seznam.cz

KOMINÍK

Tel.: 721 345 346

Provádíme povinné roční kontroly spalinové cesty (komína a kouřovodu) a čištění dle NV č. 91/2010 Sb. s vystavením zprávy o čištění a kontrole - platnost 1 rok

info@kominictvi-radotin.cz

Renovace starých cihlových komínů pro spotřebiče na pevné palivo bez frézování a vložkování - technikou „vymazání“ směsí SCANCOAT

OPRAVY ZJIŠTĚNÝCH ZÁVAD • PROHLÍDKA INSPEKČNÍ KAMEROU

700,-

Cena bez DPH zahrnuje:
Provedení čištění jedné spalinové cesty (komína a kouřovodu)
a vystavení zprávy o kontrole dle NV č. 91/2010 Sb.
(bez cestovného - dohodou při objednání).

Sleva za druhý komín ve stavbě 20%

KUPON NA SLEVU 200,- Kč bez DPH

platnost do 16.12.2012

www.vymazavani-kominu.cz

AmigoS
RESTAURANT & BOWLING

KUPON NA 20% SLEVOU NA JAKÉKOLIV JÍDLO PRO 4 osoby

Platnost od 15.8. 2012 do 31.12. 2012
Prosíme nahlaste váš kupon při příchodu
České a mexické speciality

Horymírovo nám. 1416 - (u viaduktu) Tel.: 257 214 847
Praha 5 - Radotín, 153 00 www.amigos.cz

STAVEBNÍ PRÁCE

- rekonstrukce rodinných domů, bytů, bytových jader
- fasády
- ploty, zámkové dlažby
- veškeré ostatní stavební práce

SIKA MARTIN
TEL.: 777 055 579

Přestup snů: z krátké verze do kombi.
FORD FOCUS KOMBI CHAMPIONS EDITION za 329 990 Kč.

KOMBI ZA CENU KRÁTKÉ VERZE

FOCUS CHAMPIONS EDITION

- praktická verze kombi bez příplatku!
- rádio s CD/MP3 přehrávačem a vstupem USB
- el. přední okna, dálkové centrální zamykání
- klimatizace
- 6 airbagů a ESP
- palubní počítač

ZVÝHODNĚNÍ AŽ 120 000 Kč!

Ford
Go Further

AMB Praha | Severní 321, 252 25 Ořech – Praha západ tel. 234 234 111
Plzeňská 130/221, 150 00 Praha 5 – Motol tel. 257 288 111
auto MOTOL BENI a.s. | Strakonická 25, 150 00 Praha 5 – Smíchov tel. 257 321 221
www.fordamb.cz

Výkup protiúčtem

AUTHOR BIKE CENTRE

Elektrokola CYCLESTAR

(staré) Sídliště 1082
153 00 Praha 5 - Radotín
tel.: 723 603 807
www.trikolka.cz

poblíž zdravotnického střediska
konečná BUS 244

Jízdní kola:
Dětská 12" - 24" + odrážedla
Horská 26" + 29"
Trekkingová
CITY i s torpedem
Oblečení, doplňky,
motorizace vč. variant
AUTHOR SPORT LADY

kola * koloběžky * tříkolky

Dispečink: 602 686 924 tel./fax: 257 952 248, 257 951 149
ail: klio@klio.cz www.klio.cz 602 158 872, 603 444 780

LIKVIDACE ODPADU
tel.: 257 951 149, 602 158 872

**kontejnery, sutě, kaly, fekály
zemní práce - demolice**

Hloubení základů pro výstavbu rodinných domků a ostatních staveb
Komplexní výstavba inženýrských sítí (telefon, plyn, kanalizace, elektro)

Terenní úpravy, pokládka venkovních dlažeb
Odkopávky objektů za účelem jejich odvodnění
Výkopové a zemní práce i bez přístupu mechanizace

VETERINA ZBRASLAV
U malé řeky 625 Praha Zbraslav

**Čipování, očkování
Komplexní veterinární péče
Operace, hospitalizace**

Po - Pá 8 - 22 So, Ne 8 - 20

RTG - SONO - EKG - zubní ultrazvuk
Endoskopie - artroskopie - mikroskop
Analýza moči a krve - měření tlaku
Inhalační anestezie aj.

www.veterinazbraslav.cz

MVDr. Eduard Voldřich
MVDr. Josef Bican
MVDr. Martina Nováková
MVDr. Kateřina Imbrová
MVDr. Hana Vítková
Možnost objednání

tel. 257 922 228

NOVINY PRAHA 16

Informační měsíční periodikum pro
správní obvod Prahy 16. Vydává
Městská část Praha 16.
Adresa redakce:
V. Balého 23, 153 00 Praha-Radotín,
tel.: 234 128 102, fax: 234 128 105,
e-mail: noviny@praha16.eu,
http://www.praha16.eu.
Registrováno pod evid. číslem
MK ČR E 14517.
Řídí redakční rada.
Šéfredaktor: Mgr. Karel Hanzlík.
Redaktoři:
Kateřina Drmllová, Jana Hejrová, DiS.,
Ing. Pavel Jirásek,
Mgr. Miroslav Knotek,
Iveta Krejčí, Věra Peroutková.
Grafická výroba: Emil Souček.
Spolupráce za městské části:
za MČ Zbraslav Blanka Velemínská,
MČ Lochkov Eva Filipová,
MČ Lipence Michal Popěk,
MČ Velká Chuchle Jan Zágler.
Redakční uzávěrka 3.10.2012.
Vychází 15.10.2012.
Náklad 10 000 výtisků.
Výtisk a distribuce ZDARMA.
Tisk Grafotechna print s.r.o.,
Lýskova 1594/33, 155 00 Praha 13.
Další číslo vyjde 15.11.2012.
Uzávěrka pro inzerci a příspěvky:
do 2.11.2012. Distribuce do všech poš-
tovních schránek ve správním obvodu
zajištěna prostřednictvím České pošty s.p.
Za obsahovou a věcnou správnost od-
povídají autoři. Nevyžádané rukopisy
a fotografie se nevracejí.

SUBTERRA a.s.
Nabídka volných kancelářských prostor
k pronájmu za výhodnou cenu
v přízemí třípodlažní budovy,
možno telefon a internet.
Zbraslav - Elišky Přemyslovny 380
Info: p. Jaroslav Žoudlík, tel.: 244 063 123 - 602 449 811
e-mail: jzoudlik@subterra.cz

**ŽALUZIE, ROLETY, MARKÝZY, SÍŤ PROTI HMYZU,
GARÁŽOVÁ A VJEZDOVÁ VRATA, VJEZDOVÉ BRÁNY,
ZÁVORY, GARNYŽE A ZÁCLONOVÉ TYČE NA MÍRU**

Stanislav Bendík mobil: 602 294 754,
www.zaluzie-bendik.cz

Pro Váš interier:
- Horizontální žaluzie všech typů
- Vertikální žaluzie (šikmé, oblouky)
- Dřevěné vertikální i horizontál. žaluzie
- Látkové žaluzie - plisse (různé atypické tvary)
- Látkové rolety
- Originální zastíňovací doplňky VELUX
- Badachýny - velkoplošné zastínění
- Garnyže a záclonové tyče na míru
- Ozdobné doplňky oken

Pro Váš exteriér:
- Markýzy (výsuvné, korbové)
- Síť proti hmyzu
- Venkovní žaluzie
- Venkovní rolety
- Garáž. vrata - výklopná, sekční, rolovací
- Vjezd. brány - pojezdové, samonosné
- Vjezdová vrata
- Závorý - s elektro pohonem
- Pohony ke všem typům vrat

Doprava v okolí 10 km ZDARMA
Bezplatné konzultace - zaměření - montáž - záruční a pozáruční servis

**Hyundai Zbraslav
specialista na opravy
a servis vozidel
Hyundai
po záruce!**

Hyundai

- nejnižší ceny v Praze
- výrazné slevy na materiál
- příprava Vašeho vozu na STK
- žádné objednacích lhůty

Hyundai Zbraslav | NUBO CAR, s.r.o., Žabovřeská 1191, Praha 5 - Zbraslav
tel. prodej: 257 920 439, 605 838 864
tel. servis: 257 921 468
www.hyundai-nubocar.cz, e-mail: nubocar@asmnet.cz, frisch@hyundai-nubocar.cz

Otevírací doba:
PO-PÁ od 7 do 18 hod.

Kino Radotín

DIGITAL CINEMA DOLBY 3D

19.10.	17.30	Asterix a Obelix ve službách jejího veličenstva 3D Francie 130 Kč Komédie o známých přátelích, tentokrát z dob britského Impéria – Gérard Depardieu, Christian Clavier
	20.00	Rezident Evil: Odveta 3D USA 130 Kč Pokračování akčního thrilleru o genetickém výzkumu a smrtícím viru, který dál pustoší zemi – Mila Jovovich
20.10.	17.30	Looper USA 110 Kč Akční sci-fi thriller o cestování časem – Bruce Willis, Emily Blunt
	20.00	Paranormal activity USA 110 Kč Horor (volně navazující na druhý díl) tentokrát pro rodinu z amerického předměstí – Kate Featherston, Brady Allen
21.10.	16.45	Labutí jezero – balet Bolšovo téatra Moskva (viz min. č. NP 16) 250 Kč
23.10.	17.30	Asterix a Obelix ve službách jejího veličenstva 3D Francie 130 Kč
	20.00	Je to jen vítr Maďarsko 80(50) Kč Film zachycuje jeden den v životě romské rodiny kdesi na okraji malého městečka – Katalin Toldi, Gyongyi Lendvai
24.10.	17.30	96 hodin: Odplata Francie 100 Kč Krimi thriller o agentovi CIA, který musí zachránit manželku z rukou albánského gangu – Liam Neeson
	20.00	Posel ČR 100 Kč Petr, někdejší reprezentant, nyní posílá kole, se snaží dát do pořádku svůj neuspořádaný život – Matěj Hádek
25.10.	17.30	Asterix a Obelix ve službách jejího veličenstva 3D Francie 130 Kč
	20.00	Naboř a ujed USA 90 Kč Zábavná komedie změní výlet do Los Angeles v bláznivou honičku plnou policajtů – Bradley Cooper
26.10.	17.30	Skyfall USA 110 Kč James Bond – neporazitelný, neohrožitelný, neodolatelný pro ženskou polovinu světa... Jako vždy – Daniel Craig
	20.00	Mazel Dánsko 80 Kč Originálně pojatá romance citlivě zobrazuje niternou potřebu blízkého člověka a touhu po opravdové lásce – Kim Kold
27.10.	17.30	Dva nula ČR (dokumentární film) 80 Kč Sparta a Slávie, fotbalový zápas roku a autentické příběhy za zákulisí stadionu – režie: Pavel Abrahám
	20.00	Skyfall USA 110 Kč
30.10.	17.30	Bojovnice Německo 90 Kč Konfrontace názorů neonacistického gangu a afgánského uprchlíka uprostřed Berlína – Alina Leushin, Jella Haase
	20.00	Paranormal activity USA 110 Kč
31.10.	17.30	Asterix a Obelix ve službách jejího veličenstva 3D Francie 130 Kč
	20.00	Skyfall USA 110 Kč
1.11.	18.45	7 dní hříchů ČR 100 Kč Částečně milostný příběh, inspirovaný skutečnými událostmi, zasazený do poválečných Sudet – Ondřej Vetchý, Vica Kerekes
	20.00	Divoši USA 80 Kč Divoši – to jsou dva správní borci, kteří kromě prodeje „trávy“ zachraňují i svou lásku – režie: Oliver Stone
2.11.	17.30	Samsara USA (dokumentární film) zvuk 7.1 120 Kč Samsara znamená "věčně se otáčející kolo života" – režie: Ron Fricke
	20.00	Něžnost Francie 90 Kč Romantická podívaná pro diváky kteří dokáží docenit i zdánlivě nezajímavý příběh – Audrey Tautou
3.11.	17.30	Podivuhodná cesta / Cesta na Měsíc Francie 80 Kč Příběh vzkříšení Meličova filmu z roku 1902, prvního blockbustera filmové historie – a film sám! – režie: Serge Bromberg
	20.00	7 dní hříchů ČR 100 Kč
6.11.	19.00	Hasta la Vista Belgie (Filmový klub, viz str. 8) 80 (RFK 50) Kč
7.11.	17.30	7 dní hříchů ČR 100 Kč
	20.00	Pina 3D Německo 100 Kč Film jako pocta německé choreografce Pině Bauch, která zásadně ovlivnila tanec 20. století – režie: Wim Wenders
8.11.	17.30	Karel Reisz, ten filmový život ČR (dokumentární film) 80 Kč Dokument o nejslavnějším (vedle Miloše Formana) filmaři českého původu – režie: Petra Všelichová
	20.00	Záblesky chladné neděle ČR 100 Kč Celovečerní psychothriller z prostředí českého venkova, komorní drama z okolí Labe – Taťjana Medvecká, Jan Plouhar
9.11.	17.30	Hotel Transylvánie 3D USA 130 Kč Animovaná komedie o Drákulovi a jeho neposedné dcerušce Mavis, která chce opustit rodné sídlo – režie: Genndy Tartakovsky
	20.00	7 dní v Havaně Francie/Španělsko 80 Kč Příběhy z Castrovské Kuby, které všechny nesou specifické rysy havanské kultury – Josh Hutcherson, Emir Kusturica
10.11.	17.30	Andělský podíl Anglie/Francie 80 Kč Hořkosladká komedie nasáklá skotskou whisky Paul Brannigan, Gary Maitland
	20.00	Avatar 3D USA 100 Kč Avatar před námi otevírá svět za hranicemi fantazie, planetu Pandoru a její modré lidi – režie: James Cameron
13.11.	17.30	Záblesky chladné neděle ČR 100 Kč
	20.00	Samsara USA 120 Kč
14.11.	17.30	Hotel Transylvánie 3D USA 130 Kč
	20.00	7 dní hříchů ČR 100 Kč
15.11.	17.30	Twilight sága: Rozbřesk – 2. část USA 120 Kč Šťastná rodinka Belly a Edwarda opět musí čelit zrádným nástrahám nepřátelských klanů – režie: Bill Condon
	20.00	Twilight sága: Rozbřesk – 2. část USA 120 Kč
16.11.	17.30	Hotel Transylvánie 3D USA 130 Kč
	20.00	Twilight sága: Rozbřesk – 2. část USA 120 Kč
17.11.	17.30	Twilight sága: Rozbřesk – 2. část USA 120 Kč
	20.00	Nedotknutelní Francie 90 Kč Komédie podle skutečných událostí, která potěší duši každého diváka, od nejmenších až po seniory – Francois Cluzet, Omar Sy
18.11.	16.45	Don Pasquale – záznam z MET USA (viz str. 8) 300 Kč ZTP, důchodci, studenti 250 Kč

DĚTSKÁ PŘEDSTAVENÍ

20.10.	16.00	Povídání o pejskovi a kočičce ČR 50 Kč Pásmo animovaných pohádek
27.10.	15.00	Asterix a Obelix ve službách jejího veličenstva Francie 90 Kč
3.11.	16.00	Příběhy zvířátek ČR 50 Kč
10.11.	16.00	Méda Běda 3D USA 60 Kč Dobrodružství medvídků a jejich přátel
17.11.	16.00	Kozí příběh se sýrem ČR 100 Kč Animovaná pohádka ze středověké Prahy

BIO SENIOR

23.10.	10.00	Tady hlídám já ČR 60 Kč Rodinná komedie pro všechny generace o hyperaktivní dívence a psu Hugovi – Iva Pazdlerková, Lukáš Vaculík
--------	-------	---

BABY BIO

24.10.	10.00	Tady hlídám já ČR 60 Kč
--------	-------	--------------------------------

Kino Radotín, Na Výšince 4, telefon: 257 910 322
e-mail: kinoradotin@email.cz, www.Praha16.eu/kino

Kultura Zbraslav

do 22. listopadu
Sběr
výstava spolku ArtFruit: obrazy, kresby, socha, instalace, fotografie
výstavní síň Městského domu
ve výpůjční době knihovny

20. října
Zvoník
pohádka na motivy V. Huga
hraje Divadlo Inkognito
Divadlo Jana Kašky od 15.00 hodin

21. října
O Zbraslavskou loutku
taneční soutěž pro dětské, juniorské
i dospělé taneční páry
Sokolovna Zbraslav 9.00-16.00 hodin

25. října
Co si ještě pamatují
16. forbina K. Tejkala s Janem
Petránkem a Petrem Hořejšem
Divadlo Jana Kašky od 19.00 hodin

27. října
O pejskovi a kočičce
maňásková pohádka pro nejmenší
Divadlo Jana Kašky od 15.00 hodin

28. října
Varhanní Zbraslav 2012
z cyklu koncertů varhanní hudby
účinkuje Markéta Schley Reindlová
kostel sv. Jakuba Staršího
od 16.00 hodin

30. října
Cestovatelské promítání – Aljaška
celovečerní diashow cestovatele
a fotografa M. Loewa
Divadlo Jana Kašky od 19.00 hodin

3. listopadu
Zvířátka a loupežníci
maňásková pohádka pro nejmenší
Divadlo Jana Kašky od 15.00 hodin

10. listopadu
Benjamín a tisíc mořských řasů
kapitána Barnabáše
repríza maňáskové pohádky
Divadlo J. Kašky od 15.00 hodin

Změna programu vyhrazena!
Informace, rezervace: kulturní odd.
ÚMČ Praha-Zbraslav,
U Malé řeky 3 tel: 257 111 801,
kultura@zbraslav.cz
www.mc-zbraslav.cz/kultura

Rodinné centrum Pexeso, o.s.

17. a 31. října
Žij zdravě
s dětmi proti nadváze a obezitě
debatu o prevenci a řešení provází
moderátor MUDr. Zlatko Marinov
vstup a hlídání zdarma,
od 17.00 hodin

18. října
Bubnování pro školáky na Zbraslavi
aktivní vytváření hudby pro muzikanty
i nemuzikanty povede Petr Šušor
(www.bubnovani.cz), vstup zdarma
areál horní budovy ZŠ V. Vančury
15.30-16.30 hodin

20. října
Podzimní
tvořivě odpoledne s vůní podzimu
listy, šišky, kaštiny, žaludy, šípky, dýně
i obyčejné brambory...
vstupné 30 Kč/nad 2 roky,
zvýhodněné (2+2) 100 Kč,
14.00-17.00 hodin

Poradny Přes překážky:
Úterky 9.30-11.30 sociální poradna
5. října výživová poradna
12. října poradna dětské psycholožky
19. října 13.30-15.30
poradna Na cestě mateřství s dulou
Jitkou Čejkovou
19. října finanční poradna
objednávání do poraden: 777 822 807

Páteční PEXOKLUBOVNA
13.00-17.00 hodin, vstup zdarma:
19. října
dozvyky BUBNOVÁNÍ na Zbraslavi
26. října
Pexohraní

recepce – telefon: 721 518 248
e-mail:recepce@pexeso.org
Žitavského 497, Praha-Zbraslav
Více na www.pexeso.org

Kultura Radotín



19. října
Miroslav Paleček
a JUDr. Ivo Jahelka – dvojkonzert
písníkáře a zpívajícího právníka
Klubová scéna (vchod ze dvora domu
U Koruny) od 19.00 hodin

20. října
Královna koloběžka 1.
pohádka Jana Wericha v podání
divadelního souboru Křoví
velký sál Kulturního střediska
Radotín v domě U Koruny
od 15.00 hodin

20. října
Jiří Schmitzer
konzert herce a písníkáře
velký sál Kulturního střediska
Radotín v domě U Koruny
od 19.00 hodin

29. října
Variácie lásky
divadlo pro dospělé divadelního
souboru Na Rázcestí (viz str. 4)
velký sál Kulturního střediska
Radotín v domě U Koruny
od 19.00 hodin

30. října
Sedm klobouků Jana Přeučila
společný pořad s Evou Hruškovou
Klubová scéna (vchod ze dvora domu
U Koruny) od 19.00 hodin

3. listopadu
Idols
vtipné vystoupení Divadla DNO
Klubová scéna (vchod ze dvora domu
U Koruny) od 19.00 hodin

10. listopadu
Vernisáž výstavy kruhu
radotínských výtvarníků
(výstava potrva od 17. listopadu)
velký sál Kulturního střediska
Radotín v domě U Koruny
od 17.00 hodin
(více viz str. 4)

10. listopadu
Na útěku
premiéra divadelní hry divadelního
souboru Křoví v režii Dany Radové
Klubová scéna (vchod ze dvora domu
U Koruny) od 20.00 hodin

11. listopadu
Konzert přátelství
sopranistky M. Mátlové k 20 letům
partnerství s Burglengenfeldem
(viz str. 4)
v kostele farního sboru ČCE
(Na Betonce 14) od 17.00 hodin

14. listopadu
Radotín v letech 1800 – 1850
přednáška
MUDr. Miroslava Dlouhého
Klubová scéna (vchod ze dvora domu
U Koruny) od 18.00 hodin
více na www.Praha16.eu

Knižní tipy Místní knihovny Zbraslav

František Niedl – Platněř
Historická detektivka z doby
Václava IV. Platněřský učen Lukáš,
aniž by si to přál, je vtažen do dění,
které děsí nejen okolí Staroměstské
radnice, ale celé Staré Město pražské.
A tak mu nezbyvá, než se celé záhadě
postavit čelem.
nakladatelství Moba

Helena Němcová – Zastávka na znamení
Příběh Jitky, mladé svobodné matky,
která si postupně zvykne, že na vý-
chovu svého syna je, společně se svojí
ovdovělou matkou, sama, je opět při-
během o hledání obyčejného lidského
štěstí a sounáležitosti.
nakladatelství Eroika

Na plovárně s Markem Ebenem
Jiří Janoušek vybral dvacet čtyři
osobností z oblasti umění, sportu,
vědy a podnikání, se kterými se mo-
derátor Marek Eben setkal ve svém
televizním pořadu a tyto rozhovory
uspořádal do knižní podoby.
nakladatelství Práh

Hanne Egghardtová – Děti Marie Terezie
Osudy dětí Marie Terezie byly vli-
ce spletené a většinou i neradostné.
Povahy dětí formovala matčina síla
a převaha. Jejich životní role jim byly
předem určeny, avšak řada z nich se
alespoň vnitřně bouřila. Autorka líčí
jak jejich charakterové vlastnosti, tak
i jejich osobní vývoj a způsob, jak se
vyrovnávaly se svým osudem.
Vydalo nakladatelství Ikar

Ladislava Pechová – Zelené prasátko
Příběh o tom, že nic není ani černé,
ani bílé, a dokonce to nemusí být ani
ružové. Zelené prasátko vypráví svá
dobrodružství, a to hned třemi jazy-
ky – česky, anglicky a francouzsky.
Svoji hravost a představitost ještě
autorka dokreslila svými ilustracemi.
nakladatelství Fragment

Sylvain Savoia, Marzena Sowa – Marzi
Dívka Marzi, jedináček ze sídliště
za hutěmi v polském městě Stalowa
Wola, komiksovou formou přibližuje
své dětství, které právě na tomto
sídlisťi v druhé polovině
osmdesátých let prožila.
nakladatelství Plus

Místní knihovna Zbraslav
U Malé řeky 3
Praha-Zbraslav
tel.: 257 111 802-5
e-mail: knihovna@zbraslav.cz

INZERCE

Střední škola dostihového sportu a jezdectví v Praze - Velké Chuchli

přijme **POKLADNÍ na 0,5 úvazku**

Kvalifikační předpoklady:

- > SŠ vzdělání
- > dobrá uživatelská znalost práce na PC
- > praxe v oboru a zkušenost s prací s finanční hotovostí výhodou
- > organizační schopnosti, spolehlivost a odpovědnost při manipulaci s hotovostí
- > čistý trestní rejstřík

Nástup: 1.1. 2013

Případné další informace na:

tel.: 257 941 094, 731 502 873 nebo ekonom@sou-chuchle.cz



Kanadsko-česká
základní a mateřská škola

Sunny Canadian International School

v Jesenici u Prahy

Vás srdečně zve na

DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

29. října od 13.00 do 17.00 hodin

www.sunnycanadian.cz

Kino Radotín

DIGITAL CINEMA DOLBY 3D

Hasta la vista!

Philip, Lars a Jozeph jsou tři mladíci po dvacítce, kteří milují víno a ženy. Jenže jsou stále panicové. Pod záminkou ochutnávání vína se vydají na cestu do Španělska s vidinou prvních sexuálních zážitků. Nic je nemůže zastavit – dokonce ani jejich handicap: jeden je slepý, druhý na vozíku a třetí zcela ochrnutý. Hasta la vista! vypráví příběh o lásce, síle přátelství a chtíči. Příběh o humoru jako jediném prostředku, který pomáhá vyrovnat se s nelehkou situací, o silné touze jako největším hybateli lidské snahy bořit hranice. Člověk ovládaný touhou dokáže věci, o kterých netušil, že je může zvládnout. Přitom její naplnění bývá až druhotné. V této road movie je cesta důležitější než její cíl.

Film vznikl na motivy skutečného příběhu Asty Philpota a jeho přátel. Byl oceněn na MFF Karlovy Vary - v kategorii Divácká cena dnešní Právo, a získal tak Křišťálový glóbus. Cenu „Grand Prix des Amériques“ na MFF v Montrealu, Cenu diváků a Cenu ekumenické poroty. Dále obdržel cenu „Golden Spike“ za nejlepší film na MFF ve Valladolidu. Ve stejné soutěži vyhrál také Cenu mladé poroty. Byl nominován na MFF v Římě na cenu „Alice nella



foto: ČSFD

Kino Radotín promítá film Hasta la vista! v rámci filmového klubu 6. listopadu od 19.00 hodin, délka filmu je 115 minut.

Don Pasquale

Další ze série záznamů z newyorské Metropolitní opery, tentokrát opera Gaetana Donizettiho. Současné nastudování (z r. 2006) patří k nastu-

dování relativně novým. Děj opery se odehrává v Římě, ve 2. pol. 18. stol., čemuž byla v zásadě podřízena režie, scéna i kostýmy. Scéna je v zásadě založena na vyprávění, můžeme zhlédnout Pasqualovo honosné římské sídlo

foto: ČSFD



s dobovým nábytkem, ložem s nebesy, střídané se sluncem zalitým skromným příbytkem Noriny umístěným do střechních prostor s pavláčkou a výhledem na krásy středověké části města, stejně jako tichou a do temnoty se halící zahradu přiléhající k zadní části Pasqualova domu. Režijní pojetí, scéna i kostýmy, spolu s výkony pěvců a samozřejmě to vše propojeno podmanivou a jiskřivou Donizettiho hudbou vytváří dohromady nesmírně přesně vyjádřený celek, plně odpovídající komickému charakteru díla, kdy se nepochybně divák baví od začátku až do konce.

Titulní role se zhostil americký pěvec John Del Carlo, Malatesta uvidíme v podání polského pěvce Mariusze Kwieciana, Norina v podání ruské pěvkyně Anny Netrebko. -ik-

Inscenaci z Metropolitní opery v New Yorku uvádí Kino Radotín v neděli 18. listopadu v 16.45 hodin.

Nedotknutelní

Filmy podle skutečných událostí svým způsobem popírají základní pravidla filmové tvorby, když ukazují divákovi, že na rozdíl od běžné produkce celuloidové roztáhnou na sny jsou právě oni těmi pravými svědectvími o životě, zachyceny všímavým okem filmového tvůrce tak, jak se skutečně odehrály. Ale nic nemůže být větší omyl, jsou to právě příběhy podle skutečných událostí, které jsou pečlivě upravovány, osekávány a laděny podle žánrových strun a železných filmových pravidel. Obrovský francouzský hit Les Intouchables je přesně z této stáje: Dojemný příběh, který se navzdory svému názvu touží dotknout srdce každého diváka. A soudě podle kritických a komerčních ovací, mise se zdařila. Nic na tom nemění, že skutečný sluha skutečného vozíčkáře di Borga byl marockého původu a jmenoval se Abdul.

Phillipe (Francois Cluzet) je milionář na vozíku, který je po nešťastné nehodě při paraglidingu paralyzován od krku až dolů. Hledá tedy člověka, který by se o něj staral. A to nezahrnuje jen běžné procedury, které péče o nemožného zahrnuje, ale také zábavu, něco, co by jeho prázdný život naplnilo. Na inzerát se přihlásí celá řada kandidátů, vybočuje jen Afričan Driss (Omar Sy), muž v podmínce, který se přihlásil jen proto, že potřebuje lejtstro pro francouzské byrokraty, aby mohl dostat podporu v nezaměstnanosti. Ke svému vlastnímu překvapení ale nekonvenční mladík práci pro Phillipa, který je znučen řadou nudných pečovateli, dostane.

Nepravděpodobná dvojice tak začne žít pod jednou střechou. Jeden je starý bohatý bílý mrzák, jehož žena zemřela a dcera je rozmazlený spratek. Ten druhý je mladý černoch z ghetta s podmínkou na krku. Nečekaně ale z blízkého setkání třetího druhu vzejde neobyčejné přátelství a dohromady jim to začne ladit tak, že divák nestačí počítat ataky na své brániční svaly. Phillippe poučí mladého zaměstnance, co to znamená pracovní morálka a životní disciplína, mladík ukáže svému zaměstnavateli,

jak si vychutnávat život podle zásady carpe diem. V jeho širokém repertoáru nechybí nezbytná dávka marihuany a nějaká ta funky muzika, o které dosud úzkoprsý milionář neměl ani tušení. Celý film je navíc okořeněn množstvím gagů, které jakoby vypadly ze skvělých francouzských komedií minulosti.

Nedotknutelní jsou příjemný hřejivý film, jako stvořený na deštivé podzimní dny. Ale právě ona hřejivost, patos a usilovný tlak na slzné kanálky, stejně jako rasové stereotypy, podráždí filmu nohy. Z náběhu na vynikající komedii je jen mírně nadprůměrný kousek, který na scénu přivedl několik zábavných karikatur, jež diváka s lehkostí rozesmějou i rozpláčou. Podbízejí se Nedotknutelní očím publika? Ano, možná až příliš vycházejí vstříc divákovým představám o tom, co to znamená být v 21. století bohatým francouzským aristokratem a jaké to je, žít v tmavé kůži mladíka z okraje společnosti. Vlastně celý tenhle svět působí přehnaně, jakoby vyskočil z komiksového magazínu, jakoby se snažil o humorou propagandu evropského fenoménu multi-kulti. Který ale ve Francii poměrně drhne.

Jenže přes tyto výtky je nemožné, hlavně díky perfektním hereckým výkonům, Nedotknutelným odolat. Francois Cluzet hraje sice jen svým očima a hlasem, ale přes tohle mimické omezení je neobyčejně výmluvný v každé scéně. Africký imigrant v podání Omara Sy srší ozbrojenou energií a životním elánem a působí jako rozdováděné štěně labradora, vedle něhož se probudí i ten největší suchar. Kdykoli se objeví na plátně, rozzáří ho víc než stowattová žárovka. Dohromady jsou tihle dva povedeným černobílým tandemem, kterému nic nemůže stát v cestě. V důsledku je tak jedno, kdo je černý a kdo bílý, kdo má miliony na kontě a kdo ani vindru, kdo je zdravý a kdo fyzický mrzák, který má o pár koleček víc. Rozhoduje chuť do života a vůle najít štěstí. Na vteřinu, na hodinu, na celý život.

Eliška Holubová

Úroveň: lehká

8		3			2	9		
			1	6	9	8		
		9			7			1
6	7		5					2
	2				1		6	9
1			9			4		
		5	2	3	4			
		2	8			5		3

Úroveň: těžká

				8				6
8		5			4			
		4	2			9	8	
6		8	5	7				4
		4						6
	7			4	8	5		9
	1	6			3	8		
			8			6		3
7				1				

jméno..... adresa.....
tel. spojení.....

Řešení z minulého čísla

7	6	8	2	4	9	1	3	5
5	4	2	8	3	1	7	9	6
3	1	9	5	6	7	8	2	4
4	9	6	7	1	2	5	8	3
8	2	7	4	5	3	9	6	1
1	3	5	6	9	8	2	4	7
6	7	4	9	2	5	3	1	8
9	5	1	3	8	4	6	7	2
2	8	3	1	7	6	4	5	9

3	6	2	8	1	7	5	9	4
1	9	8	4	6	5	7	2	3
4	7	5	9	3	2	8	1	6
2	8	4	1	5	9	3	6	7
7	5	6	2	8	3	1	4	9
9	3	1	7	4	6	2	5	8
6	4	7	3	2	1	9	8	5
8	1	3	5	9	4	6	7	2
5	2	9	6	7	8	4	3	1

V případě, že se chcete zúčastnit slosování o věcné ceny, zašlete nebo doneste vylustěné sudoku na adresu redakce: V. Balého 23, 153 00 Praha-Radotín. Na obálku napište heslo SUDOKU, kontaktní adresu nebo telefonní číslo a přiložte lehký i těžší variantu sudoku s vyplněným jménem, adresou a tel. spojením. Do slosování budou zařazeni pouze úspěšní luštitelé. Výherci si svoji výhru mohou převzít na adrese redakce. Správná řešení zasílejte do redakce nejpozději do 26.10.2012.

Výherci z minulého čísla:

Jana Talpašová
Nýřanská 1043/6
Radotín

Pavel Hora
Sídliště 1087/27
Radotín

Vlasta Šamonilová
Na Betonce 863
Radotín

Sudoku poskytl
Vydavatelství Balzám



Jazyková škola

Channel Crossings

- skupinové kurzy pro veřejnost
- výuka pro firmy
- individuální kurzy na míru
- jazykové kurzy v zahraničí
- překlady a tlumočení

www.chc.cz

HURÁ DO jazykové ŠKOLY

Vycestujte za jazyky do zahraničí

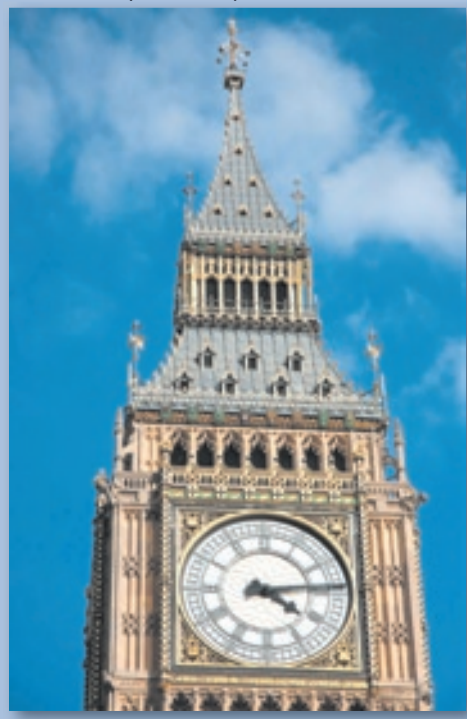
„Stalo se Vám někdy, že jste si řekli: „Já se ten jazyk snad nikdy nenaučím, pořád jsem na stejné úrovni!“ ? Věřte, že pokud ano, nejste sami.“

„S podobnou situací jsem se setkala i já,“ popisuje svou situaci Eva Havránková, marketingová manažerka jazykové školy Channel Crossings. „Angličtinu i němčinu se učím, dá se říct, od základní školy. V posledních letech jsem ale pocitově stagnovala někde mezi úrovní středně pokročilý a pokročilý a nedařilo se mi v rámci standardní výuky tuto metu překročit.“

„I proto jsem velmi uvítala možnost vycestovat na zahraniční jazykový kurz a otestovat na vlastní kůži produkt, který klientům nabízíme. Strávila jsem 2 týdny na jazykové škole v Londýně, učila jsem se 20 hodin týdně, ale to rozhodně nebyl můj jediný kontakt s angličtinou. Většinu odpolední jsme trávili se spolužáky z nejrůznějších koutů světa a zase se mluvilo jenom anglicky. Člověk pochytil spoustu slovíček, aniž by se je musel složitě drilovat, a hlavně se dostal do mnoha situací, které výuka v lavicích neumožňuje. Velmi jsem ocenila, že jsem v rámci svého pobytu bydlela v britské rodině, takže anglicky se mluvilo i večer. Když to sečtu, můj kontakt s angličtinou činil téměř sto hodin týdně,“ popisuje průběh zahraničního kurzu Eva Havránková. Že je to Vaše noční můra? „První dva dny jsem si to myslela taky, ale v polovině prvního týdne jsem najednou začala rozumět hlášení o stávce v metru, dokázala si vybrat přílohu nebo dezert k večeři i diskutovat na politická témata s rodinou. Z můry je najednou splněný sen,“ dodává Havránková.

„Až doma jsem si uvědomila, jak velký skok a jazykový posun pro mě tyto dva týdny na kurzu v zahraničí znamenaly. Nejenom že opravdu velmi vzrostlo mé jazykové sebevědomí, obohatila jsem slovní zásobu, ale hlavně jsem se konečně posunula k té dřív nepřekonatelné metě pokročilých.“

Jste-li ve stejné situaci, vyzkoušejte zahraniční jazykový kurz, je to investice, která se Vám mnohonásobně vrátí. Týden kurzu vč. ubytování pořídíte již za 10000 korun. Pro konkrétní nabídku nám napište na marketing@chc.cz nebo mrkněte na náš web www.chc.cz, kde najdete spousty akčních nabídek na zahraniční kurzy, aktuálně třeba slevu na pobyty na Maltě. „Budete-li chtít, ráda se s Vámi podělím o mé osobní zkušenosti,“ dodává Eva Havránková z Channel Crossings, která působí na trhu jazykových kurzů již téměř 20 let.



Radotínský freerider Gaspi řádl v Mongolsku

Představte si, že se probudíte na Špičáku nebo v Leogangu. Sednete na kolo, sjedete ke stanici lanovky a nechat se hodit na kopec. Nic takového neplatí v pohoří Altaj v západním Mongolsku. Kopce jsou skalnaté a těžko sjízdné. Spíš než trail tady potkáte orla nebo sviště. Hory v pozadí jsou i v červenci pokryté sněhem a ledem.

Nejvyšší vrchol Mount Khuiten má 4374 metrů. Celou dobu trávíme ve vysoké nadmořské výšce. Dokonce i v nehlubších údolích neklesáme pod dva tisíce metrů nad mořem. Pozitivní je, že v takové výšce člověk může sníst skoro cokoli a nepřibere, protože

foto: Adam Maršál



Richard Gasperotti změnil síly s pohořím Altaj

tělo má co dělat samo se sebou. Ale pokud chcete tlačit kolo nebo běhat po svahu s kamerou a foťákem, za chvíli toho máte plné kecky. Když se k tomu připočítá vytrvalý déšť nebo ostré slunce, které skály rozpálí na padesát stupňů, dá se mluvit o extrému. Na některých místech se dá šlapat, ale většinu svahů si Richard Gasperotti zvaný Gaspi musí poctivě vytačit. Teď ve svých 35 letech už nezávodí a nepokouší štěstí skákáním pětmetrových dropů jako dřív. Místo toho po světě hledá nové bajkové destinace, kam pak

se svou agenturou Simple Ride vozí klienty z Česka i ze zahraničí. Jistě se to říct nedá, ale myslím, že v Mongolsku je prvním freeriderem v historii. On a Lukáš ze Simple Ride sem celou cestu z Prahy absolvovali autem po zemi, což vyžadovalo odřít něco kolem sedmi tisíc kilometrů. Já a kameraman Mártý Smolík jsme si zjednodušili situaci tím, že jsme letěli do ruského Novosibirsku, kde nás kluci vyzvedli. I odtud to ale bylo na mongolské hranice tisíc kiláků. Výběr auta padl na americký van Ford Econoline mírně upravený pro potřeby přežití v divočině. Na střechu dostal expediční zahrádku s držáky na čtyři kola, rozkládací stan pro dva lidi a na přední nárazník navigační systém s ocelovým lanem, které by mělo utáhnout skoro pět tun. Plán je vcelku jednoduchý. Budeme se protloukat mongolskými horami a hledat hory vhodné ke sjíždění. V Mongolsku skoro vůbec neexistují asfaltky. Horská údolí jsou široká desítky kilometrů a jejich dna křížují hliněné cesty pro uazy. Náš ford je ale také v kondici a po deseti brodech už říčky pomalu ani nevnímá. Pokud narazíme na dobrý terén v dobrém světle, zastavíme, Gaspi sundá kolo a hodinu i dvě tlačí, než se dostane na kopec. Když se spouští z vrcholu hory, pálí to dolů kaňonem a za sebou zanechává oblak zvířeného prachu, nemůžu si nevzpomenout na amerického snowboardera Jeremy Jonese a jeho prvosjezdčí smrtičích svahů na Aljašce. Myslím, že Gaspi by si dal jízdu ještě o dost ostřeji, ale v každé vteřině musí mít na paměti jednu důležitou věc. V případě jakéhokoli zranění by si vyko-

doval pořádný malér, protože do nejbližší nemocnice je to odtud tisíc kilometrů. Jiná pomoc neexistuje. V Mongolsku se člověk musí spolehnout sám na sebe a doufat, že se mu nic nestane. To samé platí o technice. Gaspi si do Mongolska přivezl Specialized SX Trail a endurácké EVO pro jemnější práci. V každém případě tak má záložní bajk. Vedle toho ho Rubena vybavila slušnou zásobou pláště, což se hodí, protože kameny a skály mongolských hor jsou často ostré jako žiletka a špičaté jak hřebíky. S sebou si vezme i vlastní jídlo nakoupené ještě v ruských supermarketech. V mongolských vesničkách jsou sice také obchůdky, ale dostání je v nich vesměs je základní sortiment. V Mongolsku to znamená chléb, sušenky, pivo a vodka. Ta s etiketou Chinggis není mimochodem vůbec špatná. Jeden den se podobá jinému. Někdy nepotkáme jediného člověka. Stane se, že pět dní nemáme příležitost se ani umýt. Potoky jsou znečištěné výkaly kozích a ovčích stád a k jezerům se nedá dostat přes močálité. Občas se změně krajina a místo ostrých skal se dostaneme do zaoblených. Všude však krouží orla i hvízdají svišti. My s Mártým nabíráme materiál a Gaspi jezdí do roztrhání. Expedice je slušnou prověřkou i pro jeho tlumiče Fox a komponenty FUNN. Až na drobnosti všechno drží. Někdy máme štěstí a dostaneme pozvánku na návštěvu jurty, kde nás nalejou zkašeným kobylicím mlékem, které chutná jako kefir a opijí jako pivo. Ochutnat můžeme i vynikající žluté máslo a zkamenělé rohlíčky. Za pohostinnost se mongolským Kazachům odvděčíme redbully. Je neuvěřitelné sledovat, jak rychle v nich energetická limonáda zmizí. Nakopne je to natolik, že nás nechají pózovat se svým největším bohatstvím: ochočeným orlem, s nímž podobně jako stovky dalších rodin loví vlky. Po dvou týdnech v divočině otáčíme kormidlo. Kluci nás opět vyhodí v Novosibirsku a nasadí kurz domů, kam je to dalších šest tisíc kilometrů.

Adam Maršál

Čestná uznání, veteráni, hvězdy, hráči a naděje, to byla oslava 90. let kopané v Radotíně

Sobota 22.září 2012 byla dnem, kdy Radotín při slavnostním odpolední vzpomínal na 90-ti letou historii své kopané. V nabídnutém programu se o úvod postarala generace nejmenších radotínských nadějí. V té době již diskžokej na kamiónovém pódiu hudbou sděloval celému Radotínu, že je na fotbalovém hřišti svátek.

Stan Adidasu se plnil fanoušky při autogramiádách ligových hráčů. Jako první se objevil slávistický Martin Latka, který krom podepisování svých fotografií provedl čestný výkop našich žáků v mistrovském utkání s Dubčí. Tou dobou nikdo netušil, že tentýž Martin Latka týden poté v ligovém derby pražských „S“ svým gólem odstřelí Spartu. Poté přišel první vrchol odpoledne a z rukou předsedy občanského sdružení SC Radotín Karla Klímy, předsedy fotbalového oddílu SC Radotín Bronislava Šeráka a zastupitele HMP Františka Adámka, obdržela čestná uznání se symbolických dárkem za přínos radotínskému fotbalu následující desítku bývalých hráčů či funkcionářů: Jaroslav Kotáb (in memoriam), Karel Spilka (in memoriam), Jaroslav Matějovský (in memoriam), Josef Jelínek, Stanislav Tuček, Josef Brendl, Jan Zelenka, Jiří Hrbek, Vlastimil Hvězda a Josef Rada (in memoriam). Součástí této slavnosti bylo i oznámení výsledku plebiscitu na pojmenování fotbalového stadionu. Na základě těchto výsledků bude Radě městské části Praha 16 navrženo, aby se stadion přejmenoval na Stadion Josefa Rady. A program pokračoval mistrovským zápasem A - mužstva se Sokolem Nebušice. Zde provedli čestný výkop

další ligovní hráči, kteří zde měli autogramiádu, a to klokán Radek Šňozík a spartan Tomáš Vaclík. Utkání se hrálo sice za slunečného, ale již chladného podzimního počasí. Svit slunečních paprsků byl jediným momentem, kdy se člověk mohl ohřát,

vání moderátora Mojžíra Maděříče, o Latkův dres s kompletně podepsaným ligovým mužstvem Slavie Praha. Takto vybrané peníze šly na rozvoj mládežnické kopané v Radotíně. Druhý poločas mistrovského zápasu přinesl „povinné“ vítězství domácím



foto: Jan Vašina

Brankářské hvězdy Tomáš Vaclík (Sparta) a Radek Šňozík (Bohemians) provedli čestný výkop

jelikož na tradiční a k fotbalu patřící grogy nedošlo kvůli prohibici.

O poločasu přišel další vrchol, a to dražba dresů přítomných fotbalistů. Zde na pomyslný nejvyšší stupeň vystoupil Tomáš Vaclík, jehož dres se vydražil za 2.500 Kč. Největší boj však byl sveden, za povzbuzo-

barvám v poměru 3: 2, ale s ukončením zápasu již byly oči všech upřeny do tunelu vedoucím z šaten, kde se již rozvíčovalo mužstvo TOP REAL Praha, které nastoupilo proti domácím bývalým hráčům. Mužstvo hostů přijelo v hvězdné sestavě - jen namátkou - bývalý čs. reprezentant Tomáš Skuhřavý, spartan Lumír Mistr, hudebník Kamil Střihavka, sportovní reportér Robert Záruba atd. Vítězství domácích 4:3 bylo nepodstatné, hlavní bylo, že všichni beze zbytku si toto utkání užili. Závěrem lze konstatovat, že i když se finální zábava kvůli zimě nevydařila dle představ organizátorů, tak se všichni rozcházeli do svých domovů spokojeni. Nyní čeká členy SC Radotín každodenní mravenčí práce. Nashledanou při 100. výročí v roce 2022.

Jan Kořínek

Autokrosař Petr Turek skončil v seriálu ME 2012 na 3. místě



foto: archiv

Radotínský Petr Turek zůstal ve špičce evropského autokrosu

Radotínský jezdec Petr Turek nakonec v posledním závodě v italské Maggiore udržel nadějně druhé místo v celkovém pořadí seriálu Mistrovství Evropy 2012.

Před posledním závodem měl na druhém místě náskok na německého jezdce Andre Hinnenkampa 3 bodů. Suverén sezóny Bernd Stubbe byl nedostupný od poloviny mistrovství. Petrovi sedmé místo v posledním závodě nestačilo. Hinnenkamp skončil druhý a i když měli oba nakonec stejný počet bodů, více lepších umístění posunulo německého závodníka na celkové druhé místo v mistrovství. Bývalý dvojnásobný evropský šampion v kategorii Buggy 1600 Petr Turek opět dosáhl skvělého úspěchu. V nejsilnější kategorii Super Buggy získal už několik druhých a třetích míst a zařadil se tak mezi neúspěšnější jezdce v historii autokrosu v Čechách.

-mik-

Žákyně Anička Luxová z Velké Chuchle na paralympiádě v Londýně!

V pátek 14. září 2012 až přespřili skromně seznámila své spolužáky ze ZŠ Charlotty Masarykové se svojí účastí v reprezentačním týmu České republiky (konkrétně v atletickém družstvu) na Letních paralympijských hrách v Londýně Anička Luxová z 9. třídy.

Žáci z její kmenové třídy rodačku z Lišnice už o den dříve překvapili transparenty ve škole a pamětní plakety. V pátek se pak konalo setkání všech žáků v tělocvičně. Anička se na paralympiádu kvalifikovala svými atletickými výkony. Mimo odchodem 20. července soutěžila na Mistrovství světa v atletice tělesně postižených v Olomouci v běhu na 100m a vyhrála zlato, a to dokonce s horším časem, než v jakém normálně běhá. Coby nejmladší účastnice týmu (a možná i celé paralympiády)

překvapila v Londýně tisíce diváků, které přihlížely na stadionu a fandily také doma u televize. Dne 31. 8. se Anička postavila na

start závodu na 200m ve své třídě T35. Před zaplněným olympijským stadionem zaběhla svůj osobní rekord (35,43 s) a skončila na krásném 5. místě. O týden později, ve finále svého běhu na 100m třídy T35, si Anička zlepšila své osobní maximum na 17,22 vteřin, což jí stačilo na výborné šesté místo mezi všemi atletkami. Aničce před všemi žáky školy poděkovali za reprezentaci České republiky ředitelka Mgr. Eliška Jančíková a zástupce



foto: archiv, Tomáš Hromádka

Anička Luxová (v bílém) v cíli paralympijského běhu

ředitelky Mgr. Marek Burian a podarovali úspěšnou atletku květinou a malou sladkostí. Mgr. Tomáš Hromádka

Náročný minigolfový podzim

Podzim je pro minigolf období bohaté na turnaje. Většina hráčů potřebuje body do žebříčku, který se uzavírá. Soutěže družstev hrající se podzim - jaro, naopak začínají.

Hned první zářijový víkend se na radotínském minigolfu bojovalo o body ligové i body pro jednotlivce na Open

23. září. Zvládnout uspořádání turnaje, na kterém startuje přes devadesát hráčů, nebylo jednoduché, a tak slova chvály, která zazněla z úst účastníků, pořadatele těšila. Na nejvýznamnější minigolfově akci roku 2012 předal ceny radotínských starosta Karel Hanzlík. Vrcholil také Radotínská



foto: Tomáš Dohnal

Minigolf získává v Radotíně nové příznivce

turnaji. Následující neděle se odehrál turnaj dvojic, tzv. AB Duo. Vrcholem podzimní sezóny šestnáctkového oddílu DG Fortuna bylo pořádání turnaje Bohemia Tour

liga, které se každé úterý zúčastňují hráči ze všech pražských oddílů. Doufejme, že počasí, které minigolfu zatím přeje, vydrží až do 16. října, kdy s posledními údery ligy letošní závodní sezona skončí a hráči se začnou připravovat na tu další. Domácí oddíl se chce pokusit o postup do nejvyšší domácí soutěže. Příprava proto bude přes zimu velmi náročná. Trénink mladých adeptů, kteří se připravují v tréninkovém středisku radotínského oddílu, bude přes zimní období probíhat na krytém hřišti v OC Nové Butovice. dfg

Pétanque-ové „Rozloučení s létem“ se vydařilo organizačně i společensky

A to, jak zněl hlas všech účastníků, velice a velmi! Příjemné počasí, vzorné připravené bouloviště (radotínské Technické služby se postaraly v rámci úklidu o odstranění nežádoucí zeleně), dostatek sponzorského vína, které nahradilo prohibiči zapovězený pastis a skvělá nálada.

Neuvěřitelných 36 startujících - z toho dokonce 4 přímo z kolébky této hry, tedy z Francie, to byl pěkný a velice příjemný rámeček posledního letošního turnaje, pořádaného pod záštitou Městské části Praha 16. A pozor, velice slušná sportovní úroveň! Tak ocenili přítomní odborníci hru těch

investiční stříbrná mince Koala o váze půl unce. Tu sponzorský věnovala firma Golden Gate CZ, a.s., jejímž je jeden z finálových soupeřů - Ing. Pavel Ryba - ředitelem!

Závěrem si všichni účastníci celou akci nesmírně pochvalovali a některým se ani nechtělo domů: Ti skončili v bufetu p. Zdenka Krupila „na pláži“ a pochutnali si na pozdní svačině či brzké večeri. Turnaj a celkovou pohodu si užil i senátor PhDr. Tomáš Grulich, který po ukončení prohlásil „To byla daleko větší zábava než ...“ a větu nedokončil, takže se můžeme jen dohadovat, co měl na mysli! A pořadatelé ... Anička by to měli



foto: Jirásek

Společné rozhodování o vítězi je součástí turnaje

Utkání rozhodl kapitán týmu TRÍKRÁT Luděk H., který ve dvacáté rundě „hodil“ 3 body, a tak se s dalšími členy rodinného týmu Janou a Markem radovali z vítězství 13:11. A nejen z něj, ale i z poháru pro vítěze, který věnovali organizátoři, a zejména pak z čestné ceny, kterou byla australská

předem v úmyslu, hned na místě zvažovali, zda by snad nebylo možno - když viděli nadšení a zájem účastníků - uspořádat i zimní turnaj. Protože, jak se říká, pétanque se dá hrát kdekoli a kdykoliv. Nechte se tedy, milí čtenáři a příznivci pétanque-u, překvapit!

-bck-

SERVIS PRAČEK

- Praha 5 a okolí
- Praha 4, 6 a 10

EXNER

Ivan Exner
Ke Kamínce 1285
Praha 5 - Zbraslav

608 928 283
257 924 445

Kulturní středisko U Koruny
nám. Osvoboditelů 44/15
153 00 Praha 5 - Radotín

rezervace na tel.: 257 911 746
rezervacekskoruna@centrum.cz
www.ukoruny.net

AR Podlahy

PVC, KOBERCE,
PLOVOUCÍ PODLAHY,
DŘEVĚNÉ PODLAHY,
ODBORNÁ MONTÁŽ
KARLICKÁ 10
PRAHA 16 RADOTÍN
WWW.AR-PODLAHY.CZ
info@ar-podlahy.cz
Tel.: 257912736

KUCMA INSTALATÉRSKÉ POTŘEBY
Vinohrady 62, Radotín, tel.: 733 543 453, kucma@atlas.cz, www.kucma.cz.

- příjem zakázek
- plastové rozvody vody
- měděné rozvody
- kanalizace
- PVC odpady
- instalační materiál
- bojler
- keramika
- baterie
- koupelnové doplňky
- umyvadla
- vany a sprchové vaničky

Firma KUCMA dále nabízí výrobu kontejnerových stání

Dále provádíme instalatérské, topenářské a zednické práce, rekonstrukce bytů a domů, připojení plynových kotlů a spotřebičů.

OTVÍRACÍ DOBA: PO-PÁ 8-12, 13-16 hodin

KOMINÍK
606 589 726

Josef. dockal@kominici.net

Vložkování kominů
Dopojování spotřebičů
Prohlídky a čištění podle nového nařízení vlády 91/2010

ELEKTRO PRÁCE STANISLAV KLÁBÍK

Montáže, opravy a rekonstrukce elektrické instalace

Též provádíme související stavební práce

Stanislav Klábík st.: 603 515 436
Stanislav Klábík ml.: 604 358 279
e-mail: s.klabik@atlas.cz

Zednické a obkladové práce

- rekonstrukce bytových jader
- rekonstrukce rodinných domů
- ploty, zámkové dlažby
- štuky
- fasády
- jiné zednické práce

možnost dodání elektro - instalatérských a zemních prací

Petr Kučera
tel: 777 171 206

OKA SERVICE

PRODEJ
OPRAVY
POJIŠTĚNÍ
VOZIDEL
LEVNÉ PNEU

NÁHRADNÍ DÍLY

U starého stadionu 2055 Praha Radotín-vele sportovní haly

TEL: 775 168 820

OPRAVY-PRODEJ-PŮJČOVNA
PNEUSERVIS-DIAGNOSTIKA

výprodej až 60% SLEVA

VIDEOSTUDIO PÁTEK

PŘEPISY

- rodinného videa všech formátů na DVD
- starých filmů 8 mm, 9,5 mm, 16 mm na DVD a HDD

SKENOVÁNÍ

- diapozitivů, negativů a fotografií

SLUŽBY

- kamera, foto, střih

603 277 383, 257 811 063 / Radotín

www.studiopatek.cz

INSTALATÉRSTVÍ ČISAŘOVSKÝ

Veškeré instalatérské práce, opravy, rekonstrukce, nové montáže.

Václav Čisařovský
Ke Zděři 244/23
153 00 Praha 5 - Radotín

mobil: 602 839 868

VYKLIDÍME VÁŠ BYT, pozůstalosti, sklep či půdu - levně.

Tel.: 777 227 840

bohemia Face s.r.o.

servis plynových kotlů

+420 734 858 949

bohemiaface@gmail.com

Obchodní náměstí 51/1
143 00 PRAHA 4
www.bohemiaface.cz

STŘECHY A FASÁDY

OPRAVY A REALIZACE NOVOSTAVEB STŘECH A FASÁD

nabízíme profese: » tesařské práce
» pokrývačské práce
» klempířské práce
» izolačské a fasádníkové práce

kontakt: tel.: 737 282 871-2 (Jiří Gazdo)
e-mail: velstav@cbbox.cz

OPRAVY
CHLADNÍČEK A MRAZNIČEK
ROZENSKÝ ALEŠ

Strážovská 59, Praha 5 - Radotín
Tel.: 257 912 525
Mobil: 606 834 485
www.rozensky.ic.cz

ÚKLIDOVÉ PRÁCE

Mytí oken, čištění koberců, úklid po malířích

Jan Bösser
Makovského 9/1142
163 00 Praha 6 - Řepy
tel.: 235 301 100, 603 423 612

POČÍTAČE - TECHNIKA

Nové značkové počítače od 5925 Kč. Záruční i pozáruční servis. Kopírky, tiskárny pro kanceláře. Prodej, instalace, servis zařízení.

www.webmario.com
P5 - Radotín, tel. 774 529 522

Je teplo z plynu opravdu levnější?



V poslední době se objevují dotazy na možnost případného odpojení od sítí CZT a pořízení domovních plynových kotlen s tím, že přechodem na vlastní kotelnu dojde k úspoře nákladů na vytápění. Je tomu skutečně tak, nebo jde pouze o snahu výrobců a prodejců plynových kotlů o zvýšení svých výnosů? Bohužel se ukazuje, že pravdivá je spíše druhá varianta. Na konkrétních příkladech zákazníků, kteří se odpojili, lze dokázat, že prodejci kotlů často a zcela vědomě zkrášlují provozní náklady na vytápění tak, aby přesvědčili zákazníky o výhodnosti své nabídky.

Dovolte nám, abychom Vám poskytli pomoc a několik praktických rad, které Vám pomohou snížit náklady za teplo.

Základní podmínkou ke snížení nákladů na vytápění je **snížení celkové energetické náročnosti objektu, a to jak na vytápění, tak na ohřev teplé vody.**

První cestou je realizace projektů, jakými jsou celkové zateplení fasády domu, výměna oken a investice do nových zdrojů tepelné energie.

Druhou cestou, která je daleko úspěšnější a velmi efektivní, je vyregulování otopné soustavy objektu. Právě zde Vám, jako Váš dlouholetý obchodní partner, nabízíme pomoc a řešení. Pro naše odběratele nabízíme bezplatnou poradenskou a konzultační činnost, v rámci které s Vámi projdeme smluvní ujednání a optimálně nastavíme odběrový diagram nebo výkonovou složku ceny. Zároveň Vás seznámíme s možnými technickými řešeními, které se již osvědčily a přinesly našim odběratelům nemalé úspory.

Pokud přesto uvažujete o cestě nákladné investice do nových zdrojů tepelné energie, dovolte nám poskytnout Vám pár praktických rad, jak si předloženou nabídku na vybudování např. plynové kotelny v objektu zkontrolovat, a dále upozornit na možná úskalí, která je při uvažování o změně způsobu vytápění nutně vzít v úvahu.

Každou změnu způsobu vytápění stavby, což je i odpojení od CZT a vybudování vlastní kotelny, je nutně posuzovat podle stavebního zákona – **je tedy nutné získat stavební povolení.** Kromě toho musí taková změna splňovat mj. požadavky zákona o hospodaření s energií, zákona o ochraně ovzduší a energetického zákona. Ten v § 77 odst. 5 říká, že změna může být provedena pouze na základě stavebního řízení se souhlasem orgánů životního prostředí a v souladu s územní energetickou koncepcí. Veškeré vyvolané náklady a také náklady spojené s odpojováním od rozvodného tepelného zařízení hradí ten, kdo změnu nebo odpojení vyvolal.

Co se týče posuzování výhodnosti odpojení, které vychází z nabídek na realizaci těchto kotlen, je nutně upozornit na praktiky prodejců plynových kotlů, kteří do nabídek uvádějí **jako celkovou cenu tepelné energie z nové plynové kotelny pouze cenu za nakoupený zemní plyn**, a to ještě chybně vypočítanou. Tím zásadním způsobem zkrášlují skutečnost a neumožňují spravedlivé porovnání skutečných nákladů za teplo. Uváděná účinnost kotlů okolo 108 % je krásný obchodní tah, ale proč za toto „Perpetuum mobile“ dosud nikdo nezískal Nobelovu cenu? Fyzikální zákony spalovacího cyklu platí stejně pro všechny druhy kotlů, jaké faktická účinnost se pohybuje okolo 93 %. Jestliže dnes podle aktuálních ceniků různých plynárenských společností se cena za 1 GJ energie v plynu pohybuje okolo 360 Kč, pak **jen palivové náklady na 1 GJ vyrobeného tepla činí více než 390 Kč/GJ.** K těmto nákladům je ovšem nutně ještě přičíst všechny ostatní náklady, které jsou pro výrobu a rozvod tepelné energie nezbytné a které v předkládaných nabídkách a tedy ani ve slibované ceně tepla z vlastní kotelny nejsou často zohledněny a uvedeny. Jsou to například následující položky:

- Největší položkou, která je často úplně opominuta, je **vstupní investice** na pořízení plynové kotelny, komíny a jejich vložky, zásobníky vody, a třebaže to vše bude pořízeno z fondu oprav, tak to nejsou, jak často slyšíme, jiné peníze, ale **náklady ve formě předpokládaných odpisů vstupní investice**, které je nutno do ceny tepelné energie zahrnout. Náklady na plynovou kotelnu o výkonu 320 - 400 kW jsou od 1.100.000,- Kč výše.
- **Elektrická energie** nutná k oběhu topné vody a větrání prostoru plynové kotelny, zde se jedná o 40 – 60.000,- Kč ročně.
- **Revize a údržba**, které jsou například u kotle o výkonu 320 - 400 kW odbornými firmami vyčíslovány na částku cca 15.000,- Kč ročně.
- **Kontrola** - kotel i přes jeho označení jako bezobslužný je nutně kontrolovat, na toto může být zaškolen konkrétní člověk, nebo můžete využít nabídek specializovaných firem, v takovém případě se jedná o částku 12.000,- až 50.000,- Kč ročně.
- **Topná voda** a její chemická úprava, 1.000,- až 15.000,- Kč ročně.
- **Další náklady** – pojištění, splácení případného úvěru, plynová přípojka, odpojení od sítí CZT atd. – individuální, mohou dosahovat až několika desítek tisíc Kč ročně nebo jednorázově.

Všechny tyto náklady nutné k dodávce tepla musíte hradit, byť z různých účtů, zatímco v ceně tepla od Pražské teplárenské jsou již kompletně zahrnuty. Je proto na každém odběrateli tepla, aby si důkladně posoudil všechny ekonomické a technické aspekty odpojení od systému dálkového zásobování teplem a především ověřil, zda je tento krok pro něj skutečně výhodnější.

Věříme, že poskytnuté informace jsou pro Vás užitečné a v případě Vašeho zájmu o poradě a konzultaci, prosím, kontaktujte vedoucího oddělení obchodní kanceláře, pana Stanislava Smolného, na tel. 266 752 327, e-mail SSmolny@ptas.cz nebo Ing. Milana Skývu, manažera péče o zákazníky, na tel. 266 752 335 nebo e-mail MSkyva@ptas.cz

Pražská teplárenská a.s.
Partyzánská 1/7, 17000 Praha 7
www.ptas.cz